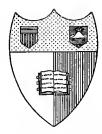


PR 2753 F989 1907 V.4



Cornell University Library

Ithara, Nem York

FROM THE

BENNO LOEWY LIBRARY

COLLECTED BY

BENNO LOEWY

BEQUEATHED TO CORNELL UNIVERSITY

HOME USE RULES

All books subject to recall

All borrowers must register in the library to borrow books for home use.

All books must be returned at end of college year for inspection and repairs.

Limited books must be returned within the four week limit and not renewed.

Students must return all books before leaving town. Officers should arrange for the return of books wanted during their absence from town.

Volumes of periodicals and of pamphlets are held in the library as much as possible. For special purposes they are given out for a limited time.

Borrowers should not use their library privileges for the benefit of other persons.

Books of special value and gift books, when the law it garden

are as de



The original of this book is in the Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in the United States on the use of the text.

THE SHAKESPEARE LIBRARY. GENERAL EDITOR PROFESSOR I. GOLLANCZ, LITT.D.



Of this Special Edition of the Old-Spelling Shakespeare 1000 copies only have been printed for sale, of which 500 are reserved for America.

[All rights reserved.]

.

THE OLD-SPELLING SHAKESPEARE: Being the Works of Shakespeare in the Spelling of the best Quarto and Folio Texts Edited by F. J. Furnivall and the late W. G. Boswell-Stone.





LOUES LABORS LOST

by

William Sharespeare

EDITED BY

F. J. FURNIVALL, M.A., Ph.D., D.LITT.

HONORARY FELLOW OF TRINITY HALL, CAMBRIDGE
FOUNDER AND DIRECTOR OF THE NEW SHAKSFERE SOCIETY, ETC.
FELLOW OF THE BRITISH ACADEMY



NEW YORK
DUFFIELD & COMPANY
LONDON: CHATTO & WINDUS
1907

30

(0



A.613-71

RICHARD CLAY & SONS, LIMITED, BREAD STREET HILL, E.C., AND BUNGAY, SUFFOLK.

•	

CORRECTIONS

p. vi. 'a striking scene like that chronicled earlier by Holinshed,' for earlier by Holinshed, read later by Stow. See

Stow's Annales, ed, 1605, p. 1281-2.

The 9. of Aprill, being good friday, in the afternoone, the lord major and aldermen of London being in Powles church yard, Soldiers pressed hearing the sermon at Paules crosse, were sodainelie and discharged. called from thence, and foorthwith by a precept from her maiestie and counsell, pressed 1000 men, which was done by 8. of the clocke the same night; and before the next morning they were purveied of all maner of furniture for the wars, readie to have gone towardes Dover, and so to the aide of the French in Caleis against the Spaniardes; but in the afternoone of the same Saturday they were all discharged: Souldiers pressed notwithstanding on the II. of Aprill, being Easter daie, on Easter Day about tenne of the clocke before noone, came a newe [while in church]. charge, so that all men being in their parish Churches readie to have received the Communion, the aldermen, their deputies, constables, and other officers, were faine to close up the Church doores, till they had pressed so manie men to be souldiers, that by twelve of the clocke, they had in the whole Citie 1000 men; and those, forthwith Souldiers sent to furnished of armour, weapons and all thinges necessarie, Douer to have were for the most part that night, and the rest on the him transported next morning, sent awaie towardes Douer, as the like ouer to Calais. out of other partes of the Realme: but ahout a weeke after they returned back againe, for the French had took Caleis.

The reader should try to realise how closely these French expeditions were woven into London life.

For a contemporary account of the war in France, see Antony Colynet's "True History of the Civill Warres of France, betweene the French King, Henry the IV, and the Leaguers, gathered from the yere of our Lord, 1585, untill this present October, 1591." London, 1501.

Loues Labor's lost.

FOREWORDS.

THE metrical evidence settles at once that this is Shakspere's first complete play. It "has twice as many rymed lines as blank-verse ones (1 to 58); it has only one run-on line in 18.14, and only 9 extra-syllable blank-verse lines; it has, in the dialogue, a sonnet (I. i. 80-93) besides those recited, and seven 6-line stanzas, and in Act IV. sc. iii. lines 220-287, p. 43-5, no less than 17 consecutive 4-line verses of alternate rymes, besides many other such verses singly and successively. It has much 1-line (short and long) antithetic talk, 194 doggrel lines of different measures, and only one Alexandrine (6-measure, with a pause at the 3rd); it has hardly any plot; it is cram-full of word-play, quip, conceit, and chaff, without a bit of pathos till the end 2"; it belongs to the first or Mistaken-Identity group of plays; it is formal in structure, and illbalanced in act-contents, the first Act being half as long again, the fourth twice as long, the fifth three times as long, as the second and third Acts, s-this last peculiarity arising from Shakspere's revision of the play, and additions to it, when

² See my Introduction to the Leopold Shakspere, p. xxii-iii.

¹ IV. i. 28-33, IV. iii. 214-19, V. ii. 410-415, 579-584, I. i. 74-79, ab, ab, ac; two successively I. i. 147-152, 153-158.

Mr. Spedding says: "In the first Act I suspect Biron's remonstrance against the vow to be an insertion. In the fourth, nearly the whole of the close, from Biron's burst, 'Who sees the heavenly Rosaline?' IV. iii. 219. In the fifth, the whole of the first scene between Holofernes and Sir Nathaniel bears traces, to me, of the maturer hand, and may have been inserted bodily. The whole close of the fifth Act, from the entrance of Mercade (V. ii. 698) has been probably rewritten, and may bear the same relation to the original copy which Rosaline's speech, 'Oft haue I heard of you, my Lord Berowne' (V. ii. 817-847), bears to

Loues Labor's lost.

it was acted before Q. Elizabeth at Christmas 1597, and publisht in 1598: its first version must have been written in or soon after 1589. (I don't think 'the Plague' V. ii. 421 is

that of 1592.)

In this year, 1589, says Stow (Annals, 1605, p. 1264), "About the 21st of September, the citizens of London furnished a thousand men to be sent ouer into France, to the aiding of Henry, late king of Nauar, then chalenging the crown of France, as rightfull inheritor by lawfull succession. Also divers shires in England sent into France to the same aide,—some shires a thousand, as Kent and other shires, and some shires lesse, &c. All which companies were sent ouer into France, vnder the conduction of Peregrine Bartie, lord Willoughy and Eresby." 2

Elizabeth having no standing army, these thousand Londoners had to be prest in the different wards for service, and Shakspere and many of his playgoers may well have been present at a striking scene like that chronicled earlier by Holinshed,3 when in the midst of divine service the press-gang of officials and soldiers enterd, lockt the doors, and demanded their quota of men for the war. In the little London of the day, a foreign expedition and the pressing of citizens for it

the original speech of six lines (798-803, p. 80 n.) which has been allowed by mistake to stand. There are also a few lines (1-3) at the opening of the fourth Act which I have no doubt were introduced in the corrected

Princesse. Was that the king, that spur'd his horse so hard Against the steepe vp-rising of the hill?

Forr. I know not; but I thinke it was not he.

It was thus that Shakspere learnt to shade off his scenes, to carry the action beyond the stage."

¹ Henry III. had been assassinated.

Thenry III. had been assassinated.

They were '6000 lustic souldiers,' and sent because King Henry 'thus distressed, sent speedily post to the Q. of England, as to his best and surest friend, for Ayde.'—Annales, 1615, p. 757, col. 2. But Crowe, Hist. France, iii. 259, makes them 4000. For Lord Essex's like expedition in 1591, see Stow, p. 1266 (1605) and p. 761/2 (1615). It consisted 'of 4000 foote men and some number of Horsemen and pioners.'

⁸ I've lost the reference, tho I formerly copied the passage out for both Tennyson and Browning, in the vain hope that each of them would write a poem on it. See note on the eighth page of titling-facing

"Forewords,"

Forewords.

came close to the notice of the inhabitants, while their then strong Protestant sympathies were keenly excited by the sufferings of their fellow-religionists in France, and the gallant fight of the Protestant Henry of Navarre for his right, the throne of France.1

It was therefore certain that when the country-bred Shakspere resolvd to begin his career as a comedian with a bright open-air play on the topics of the day, Henry of Navarre and his officers would be leading characters in it. Other subjects were near at hand. Under a virgin queen the relation of woman and man was an unfailing subject of interest; Academies for young men were also proposed -see my edition of 'Queene Elizabethes Achademy' for the Early English Text Society,—and, as a countryman, Shakspere would delight in quizzing the wits and faddists of the city, and showing them the utter worthlessness of their smart talk and quips when set beside the realities of life (see Rosalin's words in V. ii. 817-45, p. 77).

In the play, then, King Ferdinand represents Henri IV. of Navarre; Berowne, Marshal de Biron, under whom the English contingent of 1580 generally served; Longavill, the Duke de Longueville, an officer in Henry's army; while Dumaine, the Duke de Mayenne, was Henry's chief opponent, and did not submit to him till 1595 or 1596; 2 and the boy Moth may be called after the French ambassador, La Mothe, or La Motte.⁵ Armado,⁴ whom Shakspere calls 'a Phantasime, a Monarcho,' is the well-known 'Phantastical Monarcho,' whose epitaph Churchyard wrote in 1580. The embassy of Katherin and her ladies is founded on an actual meeting between the French Queen-mother, Catherine de Medici, and her most beautiful ladies, and Henri IV at San Bris in 1586 to settle matters in dispute; and the visit of Ferdinand and his nobles 'appariled like Muscovites or

² Crowe, Hist. France, iii. 318 (1863).

¹ In 1593 he turnd Roman Catholic to secure his kingdom, as he thought Paris worth a Mass:

³ See Mr. Sidney Lee's Papers in the Gentleman's Magazine, Oct. 1878, and the New Shakspere Society's Transactions, 1887, part I. p. 6.
This Braggart's name may well have reminded Londoners of the Spanish boast about what their Armada would do to England in 1588.

Loues Labor's lost.

Russians' (V. ii. 120-1) is got from the Czar's mission to Q. Elizabeth in 1583, when, in the gardens of York House, the Russian ambassador courted Lady Mary Hastings in a ridiculously extravagant way, as the future Czaritsa. Holofernes may or may not be a quiz of Florio who englisht Montaigne's Essays,—he is to be compared with Rombus in Sir Philip Sidney's Lady of May, written in 1578,—and Rosalin may reflect the dark lady of Shakspere's Sonnets. The making Berowne wait a year for her may be imitated from Chaucer's Parlament of Foules.

The pledging of Aquitaine for two 'hundred thousand Crownes' of which King Ferdinand speaks in II. i. 130—148, may have been suggested by a passage in Monstrelet's French Chronicle, ch. xvii (Johnes's translation of 1807, i. 54; Hazlitt's Shakspere's Library, i. 3) saying that, for the Duchy of Nemours, and a promise of 200,000 gold crowns, Charles, King of Navarre, surrenderd to the King of France, the Castle of Cherbourg, the county of Evreux, and all his

other lordships in France.

As to the specialties of speech in the play, Dr. Landmann showd in the New Shakspere Society's *Transactions* for 1882, p. 241—276, that the King and his nobles speak Petrarchism; Armado, Gongorism, the inflated verbiage, hyperbole and bombast borrowed from the Spanish Gongora; Holofernes and Nathaniel, Latin-English or Soraismus; while Costard makes a mess of the Puritan jargon; and alliteration is used by all.

In this first play of Shakspere's are to be noted 1. his sound philosophy of life, 2. his conviction that Love is the great changer and redeemer of men, and that Women are their teachers, 3. his bringing Nature and the country ² on to the London boards, and mixing tragedy (the death of the Princess's father) with his comedy, 4. his contempt for mere word eleverness and wit, 5. his disgust at women painting

on p. xi.

With three boys' games, 'more sacks to the mill,' and hide and seek, 'all hid,' IV. iii. and 'push-pin.'

¹ The Czar first wanted Q. Elizabeth. Then he substituted Lady Mary, and she ultimately refused him. See the extracts from Horsey on p. xi.

Forewords.

their faces and wearing sham hair, 6. his mastery of effective situations (in the successive exposures of the King and his nobles in IV. iii.), 7. his getting fun out of mistaken identity and miscald words, so often repeated in later plays, 8. his letting quips and conceits now and then run away with him, 9. his occasional obscurity—

King. The extreame partes of time, extreamly formes All causes to the purpose of his speede; And often, at his very loose, decides
That which long processe could not arbitrate.—V. ii. 721-4.

10. the freedom with which he treats even contemporary history, for he makes Henry's rival and chief foe, the Duc de Mayenne, his friend, just as if a modern playwright had made De Wet or Botha one of Lord Roberts's intimates during the Boer war, 11. the signs of youth and inexperience, in the want of a real plot, a strongly-markt leading character, and clear-cutting of the secondary ones like Dumaine and Longavill, Maria and Katharin; in the overdoing, to tiresomeness, of the squibs and crackers of speech; in the want of dignity in the King and nobles, who behave like overgrown schoolboys when teaching Moth his speech in V. ii. 107-118, just as Hermia and Helena quarrel like common schoolgirls in the *Dream* (III. ii. 281-343), &c., &c. 12. The play did for the Woman Question in Q. Elizabeth's day, what Tennyson's *Princess* did for it in Queen Victoria's.

The stage time of the play is two days, a Thursday and Friday, as the Princess goes back to France on Saturday

(iv. i. 6).

We shall see Berowne and Rosalin developt in Benedick and Beatris in *Much Ado*; Armado's love for Jaquenetta reproduced in Touchstone's for Audrey in *As You Like It*; Dull in Old Gobbo in the *Merchant*; Verges in *Much Ado*, &c., &c. Holofernes's proposal to 'play three' of the Worthies himself, besides his own part (V. i. 150) prepares us

¹ Face-painting: Two Gent., II. i. 55-8; Meas. for Meas., III. ii. 80, IV. ii. 38; Hamlet, V. i. 201; Ant. and Cleop., I. ii. 18; Winter's Tale, IV. iii. 101. Sham hair: Merchant, III. ii. 92-6; Henry V., III. vii. 60; Sonnets, lx. 3-8.

Loues Labor's lost.

for Bottom's desire to play Pyramus, a tyrant, Thisbie, and 'the Lyon too' (*Dreame*, I. ii. 26-71). We shall also see the subplay within the original play reappear in the *Dream* and *Hamlet*.

Loues Labor's lost was first publisht in quarto in 1598, and as its text is earlier, if not better 1 than that of the First Folio of 1623, which was printed from it, but divided into Acts, it has been taken as the basis of the present edition, but the first sketches of Berowne's fine speech in IV. iii. p. 45, 46, and of Rosalin's wise and admirable lecture to Berowne in V. ii. p. 76, have been shifted to the foot-notes. When every critic admits that the Quarto and Folio have both made a mess of the two speeches, it is an editor's duty to clear the mess up, and put the early and poorer stuff into his notes.

The modern reader is reminded that central u often stands for v, and initial v for u; that I sometimes represents Ay, as then does than, and whither, whether; and that initial i is sometimes used for j.

Loues Labor's lost was mentioned by both Robert Tofte ² and Francis Meres in 1598.⁵ Jaggard put two of its pieces ⁴ into his piratical Passionate Pilgrim of 1599; its line IV. iii. 379,

. . Reuels, Daunses, Maskes, and merrie houres,

was quoted in Englands Parnassus, 1600,⁵ and its song, "On a day, alacke the day!" IV. iii. 101-120, in Englands Helicon (collected by John Bodenham), 1600.⁶ Sir Walter Cope tells us in 1604, that Burbage

The Months Minde of a Melancholy Lover,' sign. G 5 (Allusion Books, Part I. New Sh. Soc. p. 184; Centurie of Praise, p. 15).

¹ See my Forewords to Griggs's Facsimile of the First Quarto, p. iii, iv, comparing the chief differences of the two prints.

^{3 &#}x27;Palladis Tamia' 281,—Centurie, p. 21.

⁴ Longavill's Sonnet to Maria, "Did not the heavenly Rethorique of thine eye," IV. iii. 57-70, and Berowne's 6-measure Sonnet-Letter to Rosalin, IV. ii. 103-116, "If Loue make me forsworne," &c.

⁶ Centurie, p. 432.

⁶ Centurie, p. 438.

Forewords.

"sayes ther ys no new playe that the quene [James I.'s Anne of Denmark] hath not seene, but they have Revyved an olde one Cawled Loves Labore lost, which for wytt & mirthe he sayes will please her exceedingly. And Thys ys apointed to be playd to Morowe night at my Lord of Sowthamptons. "—Centurie, p. 62.

it was one of the "Bookes red be me [Drummond of Hawthornden] anno 1606."—Centurie, p. 71; and Dr. Grosart, in his 1872 edition of Robt. Southwell's Poems, contended that some lines of that writer on Christ's eyes, ab. 1594 A.D., were suggested by Berowne's speech on women's eyes in L. L. lost, IV. iii. see the Centurie, p. 14.

The Czar; mission to Q. Elizabeth; and Lady Mary Hastings.

This Emperor . . was verie inquisitive with one Elizious Bomelius . . Doctor of phizicke in England, a rare matimatician 'magicion,' and of others, what years Quen Elizabeth was of; what likely of success ther might be, if he should be a shuter unto her for himself. ¹ And though he was much dishartned . . for that he had two wiffes livinge . . . yet he would give the assaye, and presently puts that Emperis, his last wiff, into a nunrie, to live ther as dead to the world.—Horsey's Travels (Hakluyt Soc.), 173-4.

p. 195-6 [1583] "Now was the Emperowr more ernest to send into England about this longe conceated match and marriage then ever: adressed one Feother Pissenopscoia, a noble, grave, wise and trustie gentilman, to conferr and desier of the Quen, the Lady Marye Hastings, daughter to that noble Henry lord Hastings, errell of Huntington, whome he hærd was her kyndsweoman, and of the bloud royall, as he termed it; and that yt would please her Majesty to send som noble ambassador to treat with him aboute it. His ambassador went forward; toke shippinge at St. Nicholas; arrived in England; magnificently receaved; had audience of the

^{1 &#}x27;It is believed that Anthony Jenkinson was, in the year 1567, intrusted by Ivan with secret orders to negotiate a marriage with Queen Elizabeth. See Hamel, p. 179 et seq.'—E. A. Bond.

Loues Labor's lost.

Quen; delivered his letters comendatory. Her Majesty caused that lady to be atended one, with divers great ladies and maieds of honnor, and yonge noblemen, the nomber of each apointed, to be seen by the said ambassador in Yorcke Howse garden. She put one a staetly countenance accordinglie. The ambassador, atended with divers other noblemen and others, was brought before her Ladyship; cast down his countenance: fell prostrate to her feett, rise, ranne backe from her, his face still towards her, she and the rest admiringe at his manner. Said by an interpritor 'yt did suffice him to behold the angell he hoped should be his masters espouse'; commended her angelicall countenance, state, and admirable bewty. She after was called by her famillier frends in court the Emperis of Muscovia." (Ivan soon after died.)

The two hundred thousand Crowns.

Charles, King of Navarre, came to Paris, to wait on the King. He negotiated so successfully with the King and Privy Council, that he obtained a gift of the castle of Nemours, with some of its dependent castlewicks, which territory was made a duchy. He instantly did homage for it, and at the same time surrendered to the King the castle of Cherburgh, the County of Evreux, and all the lordships he possessed within the kingdom of France, renouncing all claims or profits in them to the King and to his successors, on condition that, with the Duchy of Nemours, the King of France engaged to pay him two hundred thousand gold crowns of the coin of the King our Lord.—The Chronicles of Enguerraud de Monstrelet, &c., translated by Thomas Johnes, Esquire, 8vo. 1810, vol. i. p. 108.

This quotation is from the New Illustrations of Shakespeare, by Joseph Hunter, 1845, i. 256, who first pointed out the passage. He notes, on p. 257, that the King of Navarre, to whom the King of France undertook to pay the two hundred thousand crowns, died in 1425, so that Shakspere brought the Princess downwards above two hundred years to get her into his play. Time is a trifle to dramatists. Who bothers about

it in the theatre?

THE NAMES OF ALL THE ACTORS,1

IN THE ORDER OF THEIR ONCOMING.

(The References are generally to the 1st Speech of each Actor in each of his Scenes.

When he doeen't speak, * is put.)

FERDINAND, King of Nauar, I.i.r., p. 5; II.i.90, p. 20; IV.iii.21, p. 41; V.ii.184, p. 61; V.ii.310, p. 65.

His Nobles:

- LONGAUILL (a tall young Noble of Navar, the Lover of Maria), I.i.24, P. 5; II.i.195, p. 23; IV.iii.43, p. 41; V.ii.243, 604, p. 63, 74.
- DUMAINE (a young Noble of Navar, the Lover of Katherin), I.i.28, p. 6; II.i. 192, p. 23; IV.iii.81, p. 42; V.ii.238, 390, 587, 798, p. 63, 68, 80.
- BEROWNE (an older Noble of Navar, the Lover of Rosalin), I.i.33, p. 6; II.i. 113, p. 20; III.i.127, p. 29; IV.iii.1, p. 40; V.ii.162, 315, 813, p. 60, 65, 81.
- A Constable, ANTHONY DULL, I.i. 179, p. 10; I.ii. 109, p. 15; IV.ii. 11, p. 35; V.i. 127, p. 55.
- COSTARD the Clowne, I.i.187, p. 10; I.ii.129, p. 16; III.i.62, p. 27; IV.i.42, p. 32; IV.ii.78, p. 38; IV.iii.188, p. 46; V.i.33, p. 53; V.ii.485, 656, p. 70, 76; as POMPEY, V.ii.541, p. 72.
- ARMADO, the Braggart (in love with Jaquenetta), I.ii.r, p. 13; III.i.r, p. 25; V.i. 27, p. 53; V.ii. 519, p. 72; V.ii. 855, p. 82; as HECTOR, V.ii. 633, p. 75.
- MOTH, hie Boy, or Page, I.ii.3, p. 13; III.i.2, p. 25; V.i.31, p. 53; with a speach, V.ii.158, p. 60; as HERCULES, V.ii.579-585, p. 74; V.ii.683, p. 77.
- LAQUENETTA, α Wench, or Mayden, I.ii.115, p. 16; IV.ii.75, p. 38; IV.iii.187, p. 46.
- The PRINCESSE OF FRAUNCE, (cald the Queene 4 In II.i.13, p. 17; IV.i.1, p. 30; V.ii.1, p. 56, &c., Q & F) II.i.13, p. 17; IV.i.1, p. 30; V.ii.1, p. 56; 231, p. 63; 340, p. 66.
 - Her Suite :
 - Lord BOYET, II.i.1, p. 17; IV.i.36, p. 31; V.ii.80, p. 58.
 - Three (or Two) Lords, of whom one only speake twice, II.i.39, p. 18; II.i.80, p. 19; IV.i.,* p. 30.
 - 1st Lady, MARIA, II.i.40, p. 18; IV.i.115, p. 34; V.ii.53, 239, 809, p. 57, 63, 80

¹ This line of heading is from F, at the end of *The Merry Wives, Measure for Measure*, &c. The References to speeches are given for takerspart in Readings.

^{*} That Moth = mote (in the eye), see IV.iii.161. Some very small hoy in Shakspere's company must have playd the part: see V.i.34, 54, p. 53; 110, p. 55, &c.

³ This cannot mean that Moth brings a written Speech in his hand, for he has learnt and rehearst his Speech before (see p. 58-9, 1. 98, 110), and he makes severall mistakes in delivering it (see p. 60); the words must mean that he comes in to speak the Prolog.

⁴ She was not 'Queene' till the death of her Father, at the end of Act V, p. 77.

The Names of all the Actors.

2nd Lady, KATHERIN, II.i.86, p. 19; IV.i.* (see note to 1. 208), p. 30; V.ii.12, 242, 800, p. 56, 63, 80.

3rd Lady, ROSALIN, II.i.64, p. 19; IV.i.106, p. 34; V.ii.5, 175, 364,817, p. 56, 67, 81.

A Forrester, IV.i.3, p. 30.

A Meesenger, Mounsieur MAROADE, V.ii.698, p. 77.

HOLOFERNES the Pedant, IV.ii.3, p. 35; V.i.2, p. 52; with an Appalogie, &c., as IUDAS, V. ii. 579, p. 74.

WATHANIEL the Curate, IV.ii.1, p. 35; V.i.2, p. 52; as ALEXANDER, V.ii.556, p. 73.

Black-moores with musicke, V.ii.157-8,* p. 60.

VER, the Spring, V.ii.869, p. 82.

HIEMS, Winter, V.ii.877, p. 83.

The Scene thru-out is in the King of Nauars Park, partly near his Falace, partly near the French Princesses tent, and partly elswhere.

The Stage time of the Play is 2 days; probably a Thursday and Friday, if the F
"On Saterday," IV.i.6, p. 31, is right. If Q's "Ore" (before) is right, the 2
days are earlier in the week.

NOTICE.

In the Text, black type (Clarendon or Sans-serif) is used for all emendations and insertions.

When a Quarto reading is corrected by the First Folio or another Quarto, a mark (*, †, ‡, \$) is set to such reading.

In the Notes 'Q' means the First Quarto, 1598, from which the Play is edited. 'F' means the First Folio of 1623. F2, the Second Folio of 1632 (whose emendations are not treated as Shakspere's).

 \P in the Text, means that the speaker turns and speaks to a fresh person.

Words having now a different stress to the Elizabethan, are generally accented, for the reader's convenience, as 'exile,' &c. When -ed final is pronounst as a separate syllable, the e is printed ë.

xiv

¹ Sometimes Rosaline, ryming with 'mine', IV.i.53-4, 102-3, p. 32, 33; V.ii. 441-2, p. 69; and 'thine', IV.iii.218-19, p. 47; V.ii.232-3, p. 59.

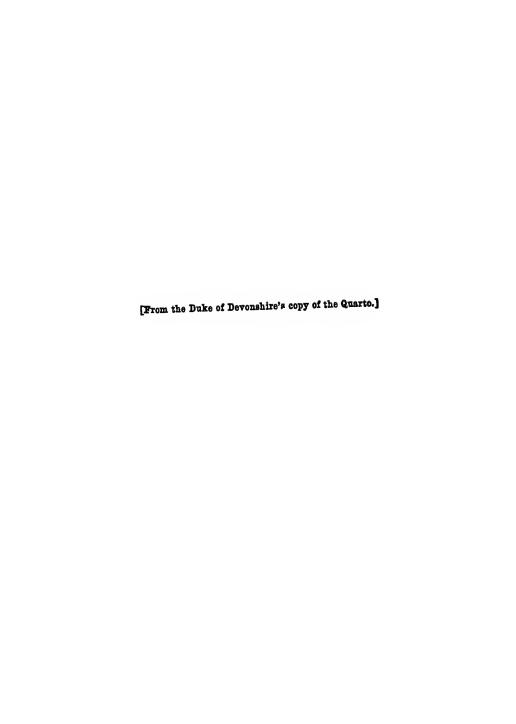
PLEASANT

Conceited Comedie CALLED, Loues labors loft.

As it vvas presented before her Highnes this last Christmas.

Newly corrected and augmented By W. Shakespere.

Imprinted at London by W.W. for Cutbert Burby 1598.



[The whole Play is in the King of Nauars Parke.]

Actus Primus.§ Scena Prima.

Enter, Ferdinand, King of Nauar, Berovvne, Longauill, and Dumaine.

Ferdinand.

ET Fame, that all hunt after in their lyues, Liue registred vpon our brazen Tombes, And then grace vs, in the difgrace of death;	
When, fpight of cormorant deuouring Time, Thendeuour of this present breath may buy That honour which shall bate his sythes keene edge, And make vs heires of all eternitie.	4
Therefore, braue Conquerours, (for fo you are, That warre agaynft your owne affections, And the hudge armie of the worldes defires,) Our late edict shall strongly stand in force:	8
Nauar shall be the wonder of the worlde, Our Court shalbe a lytlle Achademe, Still and contémplatyue in lyuing art. You three, Berowne, Dumaine, and Longauill,	12
Haue fworne, for three yeeres tearme, to liue with me, My fellow Schollers, and to keepe those statutes That are recorded in this sedule here. Your othes are past; and now subscribe your names,	16
That his owne hand may strike his honour downe, That violates the smallest branch herein. If you are armd to do, as sworne to do,	20
	23 : igns.
Fat paunches haue leane pates; and daynty bits Make rich the ribbes, but bankerout† quite the wits.	27
\$Actus Primus] F. Q om. 23. too] to Q, F. *24. three] F. thee Q. +27. bankerout] F. banerout] F. banerout] I. i.	out Q. 1-27.

A pleasant conceited Comedie:

Dumaine. My louing Lord! Dumaine is mortefied The groffer manner of these worldes delughts,	28
He throwes vppon the groffe worlds baser slaues.	
To loue, to wealth, to pompe*, I pine and die; [Signs	ol 0.7
With all these [points to Fer., B., L.] lyuing in Philosop	, j 3 ·
Personne I can but fav their protofiction away	me.
Berowne. I can but fay their protestation over:	
So much, deare Liedge, I have already fworne,	
That is, to lyue and study heere three yeeres.	
But there are other strickt observances:	36
As, not to fee a woman in that terme,	
(Which I hope well is not enrolled there;)	
And one day in a weeke to touch no foode,	
And but one meale on euery day befide,	40
(The which I hope is not enrolled there.)	
And then to fleepe but three houres in the nyght,	42
And not be feene to wincke of all the day,—	
When I was wont to thinke no harme all nyght,	
And make a darke nyght too of halfe the day,—	45
(Which I hope well is not enrolled there.)	
O! these are barraine taskes; too hard to keepe!	
Not to fee Ladyes, study, fast, not sleepe!	48
Ferd. Your othe is past, to passe away from these.	•
Berow. Let me fay 'No,' my liedge, and yf you plea	ıfe. 50
I onely fwore to fludy with your Grace,	
And flay heere in your Court, for three yeeres space.	52
Longa. You fwore to that, Berowne, and to the rest.	5-
Bero. By yea and nay, fir, than I fwore in iest.	54
What is the ende of study? let me know.	34
Ferd. Why, that to know, which else we should not	know
Ber. Things hid & bard† (you meane) from com	mont
	fenfe.
Pera. 1, that is fittules god-like recompense. 50	Lienie.
Bero. Com on then! I will fweare to fludy fo,	6-
To know the thing I am forbid to know:	бо бі
As thus: to study where I well may dine,	01
When I to feast, expressely am forbid;	
Or studie where to meete some Mistris fine,	_
When Miftreffes from common fense are hid.	64
	
*31. pompe] F. pome Q. cammon Q.	

^{*31.} pompej F. pome Q. cammon Q. f57. bard; common] F. hard; 62. feast] Theobald. fast Q, F. I. i. 28-64.]

called Loues Labor's loft.

Or, having fworne too hard a keeping oth,	
Studie to breake it, and not breake my troth.	66
If studies gaine be thus, and this be fo,	
Studie knowes that which yet it doth not know:	
Sweare me to this; and I will nere fay 'no.'	бо
Ferd. These be the stopps that hinder studie quite*,	70
And traine our intelects to vaine delight. [*quite F. qu	
Bero. Why! all delightes are vaine; but that most va	
Which, with payne purchas d, doth inherite payne;	73
As, paynefully to poare vpon a Booke,	74
To feeke the lyght of Trueth, while Trueth the whyle	. ,
Doth falfely blinde the eye-fight of his looke:	
Light feeking light, doth light of light beguyle:	77
So, ere you finde where light in darknes lyes,	,,
Your light growes darke, by loofing of your eyes.	70
Studie me how to please the eye in deede,	79 80
By fixing it vppon a fayrer eye,	-
Who, dazling fo, that eye shalbe his heed,	
And giue him light, that it was blinded by.	83
Studie is lyke the heauens glorious Sunne,	84
That will not be deepe-fearcht with fawcie lookes:	~ T
Small haue continual plodders euer wonne,	
Saue base aucthoritie, from others Bookes.	87
These earthly Godfathers of heavens lights,	87 88
That give a name to every fixed Starre,	-
Haue no more profite of their shyning nights,	
Then those that walke, and wot not what they are.	91
Too much to know, is to know nought but fame;	9-
And euery Godfather can giue a name.	93
Ferd. How well hees read, to reason against reading!	93
Dum. Proceeded well, to stop all good proceeding!	9.5
Lon. He weedes the corne, & still lets grow the weeding	
Ber. The Spring is neare, when greene geese are a br	
Duma. How followes that?	97
Ber. Fit in his place and tyme	
Duma. In reason, nothing.	
Bero. Something then in rime.	99
Ferd. Berowne is like an enuious fneaping Frost,	100
That bites the first-borne infants of the Spring.	
Bero. Well, fay I am! why should proude Sommer be	oast.
3 [I. i. 65.	
2 [1, 1, 0]	

A pleasant conceited Comedie:

Why should I ioy in any abhortine byrth? At Christmas, I no more defire a Rose,	03
Then wish a Snow in Mayes new fangled showes;	
	٥7
So you, to studie now it is too late,	
	9
Ferd. Well, fit you out! go home, Berowne! adue!	_
Bero. No, my good Lord! I have fworne to flay wi	th
And though I have for barbarisme spoke more, [yo	u.
	13
Yet, confident, Ile keepe what I have fworne,	
	15
Giue me the paper! let me reade the same!	
	17
Ferd. How well this yeelding rescewes thee from shame	i
Ber. [reads] 'Item, That no woman shall come within	а
myle of my Court.' Hath this bin proclaymed?	20
Long. Foure dayes ago. [her tung	g.'
Ber. Lets fee the penaltie: [Reads] 'On payne of looking	ng
	23
Long. Marrie, that did I.	
Bero. Sweete Lord, and why?	2.5
Long. To fright them hence with that dread penaltie.	_
	27
'Item, Yf any man be seene to talke with a woman with	in
the tearme of three yeeres, he shall indure such publique share	ne
	30
	31
For, well you know, here comes in Embaffaie	
The French kinges daughter, with your felfe to speake,	
	34
	35
To her decrepit, ficke, and bedred Father.	
Therefore this Article is made in vaine,	
	38

^{106.} showes] Q, F. mirth (to ryme with byrth) S. Walker conj.
117. strict'st] strictest Q, F.

^{*127.} gentilitie] F. gentletie Q. †130. possibly] F. possible Q. 131. This] Q, F have Ber. before it.

called Loues Labor's loft.

Ferd. What fay you, Lordes? why, this was quite	forgot!
Ber. So Studie euermore is ouershot:	140
While it doth studie to haue what it would,	
It doth forget to do the thing it should;	142
And when it hath the thing it hunteth most,	
Tis won, as townes with fire: fo won, fo loft.	144
Fer. We must of force dispense with this Decree;	
Shee must lie heere, on meere necessitie.	146
Ber. 'Necessitie' will make vs all forsworne	147
Three thousand times within this three yeeres space	;
For every man with his affectes is borne,	
Not by might mastred, but by speciall grace.	150
If I breake fayth, this word shall speake for me,	
I am forsworne on meere 'necessitie.'	152
So to the Lawes at large I write my name;	[Signs.
And he that breakes them in the least degree,	
Standes in attainder of eternall shame.	
Suggestions are to other, as to me:	156
But I beleeue, although I feeme so loth,	J
I am the last that will last keepe his oth.	158
But is there no quicke recreation graunted?	
Ferd. I, that there is. Our Court, you know, is h	naunted
With a refined trauailer of Spaine;	
A man, in all the worldes new fashion planted,	
That hath a mint of phrases in his braine:	163
One * who the musique of his owne vaine tongue	164
Doth rauish like inchannting harmonie:	
A man of complements, whom right and wrong	
Haue chose as vmpier of their mutenie.	167
This childe of Fancie, that Armado hight,	168
For interim to our studies, shall relate,	
In high-horne wordes, the worth of many a Knight	
From tawnie Spaine, lost in the worldes debate.	171
How you delight, my Lords, I know not, I,	•
But (I protest) I loue to heare bim lie,	
And I will vie him for my Minstrelfie.	174
Bero. Armado is a most illustrious wight,	
A man of fier-new wordes, Fashions owne knight.	176

A pleasant conceited Comedie:

Lon. Coftard the swaine, and he, shalbe our sport; And so to studie three yeeres, is but short.
Enter a Constable, Anthony Dull, with a letter, and with Costard the Clowne.
Conflab. Which is the Dukes owne person? Ber. This, sellow! What would'st? Confl. I my selfe reprehend his owne person, for I am his graces Farborough1: But I would see his owne person in flesh and blood. Ber. This is he!
Const. Signeour Arme, Arme, commendes you: Ther's villanie abrod! this letter will tell you more. 186 Clowne. Sir, the Contempts* thereof are as touching me. Fer. A letter from the magnifisent Armado! [words. Bero. How low so euer the matter, I hope in God for high Lon. A high hope for a low heauen: God grant vs patience! Ber. To heare or forbeare hearing? Lon. To heare meekely, fir, and to laugh moderatly; or to forbeare both.
Bero. Well, fir! be it as the stile shall give vs cause to clime, in the merrines. Clow. The matter is to me, sir, as concerning Iaquenetta: The manner of it is, I was taken with the manner. Bero. In what 'manner'? 198 Clow. In manner and forme folowing, sir: all those three: I was seene with her in the Manner-house, sitting with her vppon the Forme, and taken following her into the Parke: which, put togeather, is in manner and forme following. Now, sir, for the 'manner'. It is the manner of a man to speake to a woman. For the 'forme': in some forme. Ber. For the 'following,' sir. Clow. As it shall follow in my correction; and God defend Ferd. Will you heare this Letter with attention? 207 Bero. As we would heare an Oracle. [stefth. Clow. Such is the simplicitie of man, to harken after the
178-9. with Costard] with ough F. (Cp. Gobbo's philhorse for th). 182. Farborough] Q. Tharbor- *187. Contempts] F. Contempls Q. I. i. 177-209.]

called Loues Labor's loft.

Reat Deputie, the Welkins* Vizgerent, and fole dominatur of Nauar! my foules earthes Ferd. [reads] God, and bodies fostring patrone !

(Coft. Not a worde of Costard yet.)

Ferd. [reads] So it is . .

(Cost. It may be so: but if he say it is so, he is, in telling true, but fo. 216

Ferd. Peace!

Clow. Be to me, and euerie man that dares not fight!

Ferd. No wordes!

Clow. Of other mens fecrets, I befeech you.)

Ferd. [reads] So it is, befedged with fable-coloured melancholie, I did commende the blacke oppressing humour, to the most holfome phisicke of thy health-geuing ayre; And, as I am a Gentleman, betooke my felfe to walke: the time When? about the fixt houre, When Beaftes most grafe, Birdes best peck, and Men fit downe to that nourishment which is called 'Supper': So much for the time When. Now for the ground Which? which, I meane, I walkt vpon: it is yeliped Thy Then, for the place Where? where, I meane, I did [229] incounter that observe & most propostrous event, that draweth from my snowhite pen the ebon-coloured Incke, which here thou vieweft, beholdeft, furuayeft, $or\ feeft$. But, to the place Where? It standeth North North-east & by East, from the West corner of thy curious knotted garden: There did I fee that low-spirited Swaine, that base Minow of thy murth, (Clowne. Mee!) that vnlettered fmal-knowing foule, (Clow. Mee!) that shallow vaffall (Clown. Still mee!) which as I remember, hight Coftard, (Clow. O, mee!) forted and conforted, contrary to thy established proclaymed Edict, and continent Cannon: Which with,— O / with, -but with this I passion to say wherewith: (Clo. With a Wench.)

Ferd. [reads] With a childe of our Grandmother Eue, a female; or, for thy more sweete understanding, a Woman. Him, I (as my ever-efteemed duetie prickes me on,) have fent to thee, to receive the meede of punishment, by thy sweete Graces Officer, Anthonie Dull, a man of good reput, carriage, bearing, and estimation. 247

^{*210.} Welkins] F. welkis Q.

^{†246} Officer] F. Gfficer Q.

A pleasant concerted Comedie:

(Antho. Me, ant shall please you! I am Anthony Dull!) Ferd. [reads] For Iaquenetta, (so is the weaker vessel can	248
vehich I apprehended with the aforefayd Swaine, I keepe	nir as
a vessel of thy Lavves furie, and Shall, at the least of	thy
soveete notice, bring hir to tryall. Thine, in all complement	nts of
deuoted and hartburning heate of duetie.	253
Don Adriano de Armado.	
Ber. This is not so well as I looked for, but the best	that
euer I heard.	this?
Fer. I, the best, for the worst*. But, sirra! What say y	
Clo. Sir, I confesse the Wench.	258
Fer. Did you heare the Proclamation? [marking	of it.
Clo. I do confesse much of the hearing it, but little o	f the
Fer. It was proclaymed a yeeres imprisonment, to be	
with a Wench.	262
Clo. I was taken with none, fir; I was taken with a De	
Fer. Well, it was proclaimed 'Damfel.'	. 264
Clo. This was no Damfel neither, fir; she was a Virg	
Ber. It is fo varried too; for it was proclaimed 'Virg	ın.
Clo. If it were, I denie her Virginitie: I was taken v	vitha
Fer. This 'Maide' will not ferue your turne, fir. [N	
Clo. † This 'Maide' will ferue my turne, fir.	269
Fer. Sir, I will pronounce your fentence: You shall weeke, with Branne and Water.	rait a
Clo. I had rather pray a month, with Mutton & Porr	idaa
Fer. And Don Armado shall be your keeper.	_
¶My Lord Berovvne, fee him deliuered ore!	273
¶And goe we, Lordes, to put in practife, that	275
Which each to other hath fo ftrongly fworne.	2/3
[Exeunt King Ferd., Longauill, & Dum	TATNE.
Bero. Ile lay my Head to any good mans Hat,	
These othes and lawes will prone an idle scorne.	278
[To Clo.] Surra, Come on!	-,-
Clo. I fuffer for the trueth, fir: for true it is, I was taken	n with
Iaquenetta, and Iaquenetta is a trew girle; and therefore come the fower Cup of prosperitie! Affliccion, may or	, wel-
come the fower Cup of prosperitie! Affliction may or	ne day
fmile againe; and till then, fit thee downe, forrow! [Exeur	ıt. 283
*251. worst] F. wost Q. §282. prosperitie! Af	Aiccion 1
266. too] to Q, F. prosperitie, affliction F. pro	osperie,
†269. Clo.] F. Col. Q. affliction Q.	
I. i. 248-283.]	

^{266.} too] to Q, F. †269. Clo.] F. Col. Q. I. i. 248-283.]

called Loues Labor's loft.

Actus Primus. Scena Secunda.

Enter Armado, and Moth his page.

Armado. Boy, What figne is it when a man of great spirite
growes melancholy?
Boy. A great figne, fir, that he will looke fadd.
Ar. Why? fadnes is one & the felfe fame thing, deare imp.
Boy. No, no! O, Lord, fir, no!
Arm. How canst thou part sadnes and melancholy, my
tender Iuuenall?
Boy. By a familier demonstration of the working, my
tough figneor.
Arma. Why 'tough figneor'? Why 'tough figneor'? 10
Boy. Why 'tender innenall'? Why 'tender innenall'?
Arm. I spoke it, 'tender iuuenal', as a congruent apethaton
apperteining to thy young dayes, which we may nominate
'tender'.
Boy. And I, 'tough figneor', as an appertinent title to your
olde time, which we may name 'tough'.
Arma. Prettie and apt.
Boy. How meane you, fir? I 'prettie', and my faying 'apt'?
or I apt, and my faying prettie?
Arma. Thou 'prettie', because little. 20
Boy. Little prettie, because little: wherefore 'apt'?
Arma. And therfore apt, because quicke.
Boy. Speake you this in my praise, Maister?
Arma. In thy condigne praise. 24
Boy. I will praise an Eele with the same praise.
Arma. What? that an Eele is ingenious?
Boy. That an Eele is quicke. [my blood.
Arma. I do say thou art quicke in answeres. Thou heatst
Boy. I am answerd, sir. 29
Arma. I loue not to be croft. [not him.
Boy. [Aside] He speakes the meer contrarie; crosses loue
Ar. I have promised to studie three yeeres with the Duke.
Boy. You may do it in an houre, fir. 33
Arma. Impossible.
Boy. How many is one thrice tolde?
Arm. I am ill at reckning; it fitteth the spirit of a Tapster.
Boy. You are a Gentleman and a Gamfter, fir. 37
9 [I. ii. 1-37.
,

A pleasant conceited Comedie:

Arma. I confesse both; they are both the varnish of a compleat man.

Boy. Then I am fure you know how much the groffe fumme of deuf-ace amountes to.

Arm. It doth amount to one more then two.

Boy. Which the base vulgar do call 'three'.

Arma. True.

Boy. Why, fir, is this fuch a peece of studie? Now heere is 'three' fludied, ere yele thrice wincke: and how easie it is to put 'yeeres' to the worde 'three', and studie three yeeres in two wordes, the dauncing Horse will tell you.

Arm. A most fine Figure!

Boy. [aside] To prove you a Cypher. 50

Arm. I will hereupon confesse I am in loue: and as it is base for a Souldier to lone, so am I in lone with a base wench. If drawing my Sword against the humor of affection would deliuer me from the reprobate thought of it, I would take Defire prisoner, and ransome him to anie French Courtier for a new-deuisde cursie. I thinke scorne to sigh; mee thinks I should outsweare Cupid. Comfort mee, Boy! What great men haue bin in loue?

Boy. Hercules, Maister.

Arm. Most sweete Hercules / more authoritie, deare Boy, name more; and, fweete my childe, let them be men of good repute and carriage!

Boy. Sampson, Maister: he was a man of good carriage, great carriage; for he carried the Towne-gates on his backe like a Porter: and he was in loue.

Arm. O wel knit Sampson / strong iounted Sampson / I do excel thee in my rapier, as much as thou didft me in carying gates. I am in loue too. Who was Sampfons loue, my deare Moth 2 69

Boy. A Woman, Maister.

Arm. Of what complexion? the foure.

Boy. Of all the foure, or the three, or the two, or one of Arm. Tell me precifely of what complexion. 73

Boy. Of the fea-water Greene, fir.

Arm Is that one of the foure complexions?

Boy. As I have read, fir; and the best of them, too. Arm. Greene, in deede, is the colour of Louers; but to 10

I. ii. 38-77.]

called Loues Labor's loft.

haue a loue of that colour, mee thinkes Sampson had small reason for it. He surely affected her for her wit. Boy. It was so, fir; for she had a greene wit. Arm. My loue is most immaculate white and red.
Boy. Most maculate thoughts, Maister, are maskt vnder such colours.
Ar. Define, define, well educated infant! Boy. My fathers wit, and my mothers tongue, affift me!
Ar. Sweet inuocation of a child! most pretty & pathetical!
Boy. Yf she be made of white and red, 87
Her faultes will nere be knowne:
For blushing cheekes by faultes are bred, [blush-in. Q, F.]
And feares by pale white showne: 90 Then if she feare, or be to blame, 91
By this you shall not know,
For still her cheekes possesse the same,
Which, native, she doth owe.
A dangerous rime, Maister, against the reason of white and red.
Ar. Is there not a Ballet, Boy, of 'the King & the Begger'?
Boy. The worlde was very guiltie of fuch a Ballet fome three ages fince; but I thinke now tis not to be found: or,
if it were, it would neither serue for the writing, nor the tune.
Ar. I will have that subject newly writ ore, that I may
example my digression by some mightie presedent. Boy, I
do loue that Countrey girle that I tooke in the Parke with
the rational hinde Coftard: she deserves well. [maister.
Boy. [aside] To be whipt: and yet a better love then my
Ar. Sing, Boy! My spirit growes heauie in lone. Boy. [aside] And thats great maruaile, louing a light
Ar. I fay, fing! [Wench.
Boy. Forbeare till this companie be past. 108
• • •
Enter Clowne (COSTARD), Constable (DULL), and Wench (or Maide IAQUENETTA).
Constab. Sir, the Dukes pleasure is, that you keepe Costard
safe; and you must suffer him to take no delight, nor no pen-
ance; but a' must fast three dayes a weeke. For this Damsell, I must keepe her at the Parke: she is alowde for the Day-
woman.* Fare you well!
*113. Day-woman] F. Day-womand Q. [I. ii. 78-113.

A pleasant conceited Comedie:

Ar. [aside] I do betray my felfe with blushing.	¶ Maide!
Maide. Man!	116
Ar. I will visit thee at the Lodge.	110
Maid. Thats hereby.	
Ar. I know where it is fituate.	
Ma. Lord! how wife you are!	
Ar. I will tell thee wonders.	120
Ma. With that face?	
Ar. I loue thee!	
Ma. So I heard you fay.	
Ar. And fo, farewell!	124
Ma. Faire weather after you!	
Const. Come, Iaquenetta! away!	126
[Exeunt Dull & IA	QUENETTA.
Ar. Villaine! thou shalt fast for thy offences e	re thou be
	ftomacke.
Clo. Well, fir, I hope when I do it, I shall of	do it on a
Ar. Thou shalt be heauely punished.	130
Clo. I am more bound to you then your fellower	s, for they
are but lightly rewarded.	•
Ar. Take away this villaine! shut him vp!	
Boy. Come, you transgressing slaue! away!	134
Clo. Let me not be pent vp, fir! I will fast, beir	
Boy. No, fir! that were 'fast and loose': thou shal	t to prifon.
Clo. Well, if euer I do fee the merry dayes of	
that I have feene, fome shall fee	138
Boy. What shall some see?	-30
Clo. Nay, nothing, Master Moth, but what t	hev looke
vppon. It is not for prisoners to be too filent in the	
and therfore I will fay nothing: I thanke God I h	ane as litle
patience as an other man; & therfore I can be quie	t. 143
Exeunt Moth d	
Arm. I do affect the verie ground (which is ba	
her shoo (which is baser), guided by her soote	(which is
haseft) doth tread. I shall be forsworne (which	

her shoo (which is baser), guided by her soote (which is basest), doth tread. I shall be forsworne (which is a great argument of falsehood,) if I loue. And how can that be true loue, which is falsely attempted? Loue is a familiar; [148 Loue is a Diuell; there is no euill angel but Loue. Yet was

Sampson so tempted; and he had an excellent strength: Yet was Salomon fo feduced; and he had a very good wit. Cupids Butshaft is too hard for Hercules Clubb; and therefore too much oddes for a Spaniards Rapier. The first and second [153] cause will not serve my turne; the Passado he respects not; the Duello * he regards not; his disgrace is to be called 'Boy'; but his glorie is to fubdue men. Adue, Valoure! ruft, Rapier! be still, Drum! for your manager is in loue! yea, he loueth! Affift me, some extemporall God of Rime! for I am sure I shall turne Sonnet. Deuise, Wit! write, Pen! for I am for whole volumes in folio. Exit. 160

+Actus Secundus. Scena Prima.

Enter the Princesse of Fraunce, with three attending Ladies (MARIA, KATHERIN, ROSALIN), and three Lordes (one BOVET).

Boyet. Now, Maddame, fummon vp your dearest spirrits! Consider ‡ who the King your father sendes, To whom he sendes, and what's his Embassie: Your selfe, helde precious in the worldes esteeme, To parlee with the sole inheritoure Of all perfections that a man may owe, Matchles Nauar; the plea, of no lesse weight Then Aquitaine, a Dowrie for a Queene. 8 Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. 12 Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by indgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse proude to heare you tell my worth, Then you much willing to be counted wise,
To whom he sendes, and what's his Embassie: Your selfe, helde precious in the worldes esteeme, To parlee with the sole inheritoure Of all perfections that a man may owe, Matchles Nauar; the plea, of no lesse weight Then Aquitaine, a Dowrie for a Queene. Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. 12 Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse produce to heare you tell my worth,
Your felfe, helde precious in the worldes efteeme, To parlee with the fole inheritoure Of all perfections that a man may owe, Matchles Nauar; the plea, of no leffe weight Then Aquitaine, a Dowrie for a Queene. Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. 12 Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse proude to heare you tell my worth,
To parlee with the fole inheritoure Of all perfections that a man may owe, Matchles Nauar; the plea, of no leffe weight Then Aquitaine, a Dowrie for a Queene. 8 Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. 12 Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse proude to heare you tell my worth,
Of all perfections that a man may owe, Matchles Nauar; the plea, of no leffe weight Then Aquitaine, a Dowrie for a Queene. Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. 12 Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse proude to heare you tell my worth,
Then Aquitaine, a Dowrie for a Queene. Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. 12 Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by indgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse product to heare you tell my worth,
Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by indgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse prodigall of all Deare grace, It is not making Graces deare, It is not meane, It is not provided to heare you tell my worth,
Be now as prodigall of all Deare grace, As Nature was in making Graces deare, When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by indgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse prodigall of all Deare grace, It is not making Graces deare, It is not meane, It is not provided to heare you tell my worth,
When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: I am lesse proude to heare you tell my worth,
When she did starue the generall world beside, And prodigally gaue them all to you. Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: I am lesse proude to heare you tell my worth,
And prodigally gaue them all to you. Princesse. Good Lord Boyet, my beautie, though but meane, Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: I am lesse proude to heare you tell my worth,
Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: I am lesse proude to heare you tell my worth,
Needes not the painted florish of your prayse: Beautie is bought by iudgement of the eye, Not vttred by base sale of chapmens tongues: I am lesse proude to heare you tell my worth,
Not vttred by base sale of chapmens tongues: 16 I am lesse proude to heare you tell my worth,
I am leffe proude to heare you tell my worth,
I am leffe proude to heare you tell my worth,
Then you much willing to be counted wife.
In fpending your Wit in the prayle of mine.
But now to taske the tasker: good Boyet, 20
*155. Duello] F. Duella Q. ‡2. Consider] F. Cosider Q. + Actus Secundud Actus Secunda 12. Princetel Queene Q.

[†] Actus Secundus] Actus Secunda | F. Q om.

^{13.} Princesse] Queene Q.

[[]I. ii. 150-160; II. i. 1-20.

You are not ignorant, all-telling fame	
Doth noyse abroad, Nauar hath made a Vow,	
Till painefull studie shall outweare three yeeres,	
No Woman may approch his filent Court:	24
Therefore, to's feemeth it a needfull course,	,
Before we enter his forbidden gates,	
To know his pleasure; and in that behalfe,	
Bold of your worthines, we fingle you,	28
As our best mouing faire soliciter:	
Tell him, 'the Daughter of the King of France,	
On ferious busines craving quicke dispatch,	
Importunes* personall conference with his Grace.	32
Haste! signifie so much; while we attende,	· 34
Like humble-vifag'd † Suters, his high will.	
	Exit Boy.
Prince. All pride is willing pride, and yours is	
¶Who are the Votaries, my louing Lordes,	10. 30
That are vowfellowes with this vertuous Duke?	
A Lord. Lord Longavill is one.	
Princ. Know you th	ie man ? 20
1. Lady, Maria. I know him, Maddame! at	a marriage
Betweene Lord Perigort and the bewtious heire	[feast,
Of Iaques Fauconbridge, folémnized	42
In Normandie, faw I this Longavill:	4-
A man of foueraigne parts, peereleffe; he is efteen	md; 44
Well fitted in artes, glorious in armes;	, 44
Nothing become him ill, that he would well.	
The onely foyle of his fayre vertues glose,	
(If vertues glose will staine with any soyle,)	48
Is a sharpe Wit, (matcht with too blunt a Will,)	40
Whose edge hath power to cut; whose will still	wile
It should none spare, that come within his power.	W 115
Prin. Some merrie mocking Lord belike: ift f	
1 Lady, Maria. They say so most, that most	
<i>Prin.</i> Such fhort-lived wits do wither as they g	
17 m. Odda mort-nada with do wither as they g	row. 54
*as Intertural E. Import Lord Canall Lord	

^{*32.} Importunes] F. Importunes Q. Taylor Capell. Lor. Q, F. Lord Capell. Lor. Q, F. Lord. Yasag'd] F. visage Q. Lord. Soueraigne parts F. soueraigne parts F. soueraigne parts F. II. i. 21-54.

Who are the reft?	[plisht youth,
2. Lady, Katherin. The young Dumaine, a	well accom-
Of all that Vertue loue, for Vertue loued:	
Most power to do most harme, least knowing i	ll;
For he hath wit to make an ill shape good,	
And shape to win grace, though he had no wit	. бо
I faw him at the Duke Alanfones once;	
And much too little of that good I faw,	
Is my report to his great worthines.	63
3. Lady, Rosalin. An other of these Studente	es, at that time
Was there with him, if I have heard a trueth:	
'Berowne' they call him; but a merrier man,	
Within the limit of becomming mirth,	
I neuer fpent an houres talke withall.	68
His eye begets occasion for his wit,	
For enery obiect that the one doth catch,	
The other turnes to a mirth-mooning ieft,	
Which his fayre tongue (Conceites expositer,)	72
Deliuers in fuch apt and gracious wordes,	•
That aged eares play treuant at his tales,	
And younger hearinges are quite rauished;	
So fweete and voluble is his discourse.	76
Prin. God bleffe my Ladyes! are they all in	
That euery one, her owne hath garnished	•
With fuch bedecking ornaments of praise?	
	enter Boyer.
Prin. Now, What adm	
Boyet. Nauar had notice of your faire appro-	
And he, and his compettitours in oth,	•
Were all addrest to meete you, gentle Lady,	
Before I came. Marrie, thus much I haue lea	rnt: 84
He rather meanes to lodge you in the feelde,	•
(Like one that comes heere to befiedge his Cou	ırt.)
Then seeke a dispensation for his oth,	~
To let you enter his vnpeopled* house.	88
Heere comes Nauar. [The 3 L	adies <i>maske</i> .1
61. Alansones] Alanson's Rowe. 89. Q puts 'Ente Alansoes Q (but Alanson, II. i. before 'Heere'.	r', &c., and Bo .
Alansoes Q (but Alanson, II. i. before 'Heere'. 195). 1 See l. 123, 19	2. 105. 207.
*88. unpeopled] F. vnpeeled Q.	-, -93, 201.
15	[II. i. 55-89.

Enter Nauar, Longauill, Dumaine, & Berowne.

Nauar. Faire Princesse! Welcome to the court of Na	uar
Prin. 'Faire', I giue you backe againe; and 'welcom	
haue not yet: the roofe of this 'Court' is too high to be yo	ours
and 'welcome' to the wide fieldes, too base to be mine.	9:
Nau. You shalbe welcome, Madame, to my Court.	-
Prin. I wilbe welcome, then. Conduct me thither!	
Nau. Heare me, deare Lady: I have fworne an oth.	96
Prin. Our Lady helpe my Lord! he'le be forfworne.	
Nau. Not for the worlde, faire Madame, by my will.	98
Prin. Why, 'will' shall breake it; 'will', and nothing	g éls
Nau. Your Ladishyp is ignoraunt what it is.	ÍOC
Prin. Were my Lord fo, his ignoraunce were wife,	
Where now his knowledge must proue ignorance.	
heare your grace hath fworne out Houskeeping:	
I'is deadlie finne to keepe that oath, my Lord,	104
And fin to breake it.	
But pardon me, I am too fodaine bold:	
To teach a teacher, ill befeemeth mee.	
Vouchfafe to read the purpose of my comming, [Hands h	im a
And fodzinelie refolue mee in my fuite. Paper.	
Nau. Madame, I will; if fodainelie I may. [Retires read	ing.
Prin. You will the fooner, that I were awaie;	
For youle proue periurde, if you make me staie.	112
Berowne. Did not I dance with you in Brábant once?	
Rosa.* Did not I dance with you in Brábant once?	
Ber. I know you did.	
Rosa.* How needles was it then to aske the question!	116
Ber. You must not be so quicke.	
Rosa.* Tis long of you, that four me with such question	ns.
Ber. Your wit's too hot; it speedes too fast; twill tire.	
Rosa.* Not till it leave the rider in the mire.	120
Ber. What time a day?	
Rofa.* The houre, that fooles should aske.	
Ber. Now faire befall your marke!	123
Rofa.* Faire fall the face it couers!	

^{*114, &}amp;c. Rosa] F. Kather Q, 114. Kath. Q, 116, 118, 120, 122, 124, 126.

II. i. 90-124.]

Ber. And fend you manie louers! Rofa.* Amen! so you be none.	125
Ber. Nay, then will I be gon.	127
Ferd. Madame! your Father heere doth intimate	128
The payment of a hundred thousand Crownes,	
Being but the one halfe of † an intire fumme	
Disbursed by my father in his warres.	
But fay that he, or we, (as neither haue,)	132
Receiud that fumme, yet there remaines vnpaide	- ,, _
A hundred thousand more; in suretie of the which,	
One part of Aquitaine is bound to vs,	
Although not valued to the monies worth.	136
If, then, the King your father, will reftore	130
But that one halfe which is vnsatisfied,	
We will giue vp our right in Aquitaine,	
And holde faire friendship; with his Maiestie.	140
But that, it feemes, he little purpofeth;	140
For here he doth demaund to have repaide,	
A hundred thousand Crownes; and not demaunds,	
On paiment of a hundred thousand Crownes,	T 4 4
To have his title live in Aquitaine;	144
Which we much rather had depart withall,	
And haue the money by our father lent,	
Then Aquitaine, so guelded as it is.	0
Deare Princesse! were not his requestes so farr	148
From reasons realding rown fairs followed make	
From reasons yeelding, your faire selfe should make	
A yeelding, gainft fome reason in my brest,	
And go well fatisfied to France againe.	152
Prin. You do the King, my father, too much wrong,	
And wrong the reputation of your name,	
In fo vnfeeming to confesse receit	
Of that, which hath fo faithfully been paide.	156
Ferd. I do protest I neuer heard of it:	
And if you proue it, Ile repay it backe,	
Or yeelde vp Aquitaine.	
Princ. We arrest your worde.	159
†130. of] F. of, of Q. ‡140. friendship] F. faiendship Q. §142. demaund] demand F. pe- Q, F.	= on)

¶ Boyet / you can produce acquittances For fuch a fumme, from speciall* officers	160
Of Charles his father. Ferd. Satisfie mee so.	
Boyet. So please your Grace, the packet is not come,	
Where that and other specialties are bound:	164
To morrow, you shall have a fight of them.	104
Ferd. It shall suffise me; at which enterview,	
All liberall reason I will yeelde vnto.	167
Meane time, receive fuch welcome at my hand,	•
As honor (without breach of honor,) may	
Make tender of, to thy true worthines!	
You may not come (faire Princesse,) within my gates;	
But here without, you shalbe so received,	172
As you shall deeme your selfe lodgd in my hart,	
Though fo denide faire harbour in my house.	
Your owne good thoughtes excuse me, and farewell!	
To-morow shall we visite you againe. Pri. Sweete health, and faire desires, consort your gra	176
Na. Thy owne wish, wish I thee in enery place! [Exit	178
210. 211, owne with, with 2 thee in enery place: [12.11	. 1/0
Berowne comes forward.	n
Par Ita Ros I I adia I I will command you to mun a	hart.
Ber. [to Ros.] Ladie! I will commend you to myn o	wne†
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gl	wne† ad to
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone.	wne† ad to ee it.
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. [1] Rof. Is the foole ficke?	wne† ad to
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. [1 Rof. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart.	wne† ad to ee it.
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. [1] Rof. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Rof. Alacke! let it blood.	wne† ad to ee it. 182
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gler. I would you heard it grone. [1] Rof. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Rof. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Rof. My Phificke faies 'I'.	wne† ad to ee it.
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gler. I would you heard it grone. [1] Rof. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Rof. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Rof. My Phificke faies 'I'.	wne† ad to ee it. 182
Rof. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. [1] Rof. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Rof. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Rof. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Rof. No poynt, with my knife.	wne† ad to ee it. 182 185
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No poynt, with my knife. Ber. Now, God faue thy life!	wnet ad to ee it. 182
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No point, with my knife. Ber. Now, God faue thy life! Ros. And yours from long liuing!	wne† ad to ee it. 182 185 187
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No poynt, with my knife. Ber. Now, God faue thy life!	wne† ad to ee it. 182 185
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gl Ber. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No poynt, with my knife. Ber. Now, God faue thy life! Ros. And yours from long liuing! Ber. I cannot ftay thankes giuing. [Exit. *161. specials F. specials O. f179. myn count of the specials of the special of the specials of the specials of the special o	wne† ad to ee it. 182 185 187 189
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gler. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No poont, with my knife. Ber. Now, God faue thy life! Ros. And yours from long liuing! Ber. I cannot flay thankes giving. *161. speciall F. speciall Q. †179. myn owne] my owner. 171. within Q. in F (but 'faire my none Q.	wne† ad to ee it. 182 185 187 189 191 ne F.
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gle. Ber. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No poynt, with my knife. Ber. Now, God faue thy life! Ros. And yours from long liuing! Ber. I cannot stay thankes giving. *161. specials F. specials Q. firs. myn ownel my ownel fig. firs. myn ownel my ownel my none Q. Princesse' is I measure; and with- 185. Ber.] Bar. Q. Boy. I	wne† ad to ee it. 182 185 187 189 191 ne F.
Ros. Pray you, do my commendations; I would be gler. I would you heard it grone. Ros. Is the foole ficke? Ber. Sicke at the hart. Ros. Alacke! let it blood. Ber. Would that do it good? Ros. My Phificke faies 'I'. Ber. Will you prick't with your eye? Ros. No poont, with my knife. Ber. Now, God faue thy life! Ros. And yours from long liuing! Ber. I cannot flay thankes giving. *161. speciall F. speciall Q. †179. myn owne] my owner. 171. within Q. in F (but 'faire my none Q.	wne† ad to ee it. 182 185 187 189 191 ne F.

Dumaine comes forward.
Dum. [to BOYET] Sir, I pray you a word! What Ladie is that fame? [Points to KATHERIN. Boyet. The heire of Alanson; Katherin her name. 193 Dum. A gallant Lady! Mounson, fare you wei! [Exit.
Dum. A ganant Lady: Mounter, late you wer: [Eatt.
Longauill comes forward.
Longavill. [to BOYET] I befeech you a word! What is she in the white? [Points to MARIA. 195] Boyet. A woman sometimes, and you saw her in the light. Lon. Perchance 'light' in the light. I defire her name. Bo. She hath but one for her selfe; to defire that, were a Lon. Pray you, sir, Whose daughter? [shame. Bo. Her mothers, I have heard. Lon. Gods blessing on your beard! 201
Bo. Good fir, be not offended! She is an heire of Falconbridge.
Lon. Nay, my coller is ended. 204
She is a most sweet Ladie! Bo. Not vnlike, fir, that may be. [Exit Longaull. 206
Re-enter BEROWNE. [the capp?

Re-enter Berowne. [the ca	ipp ?
Bero. [to BOYET, & pointing to Ros.] Whats her name	ie in
Boy. Rosalin, by good happ.	208
Ber. Is the wedded, or no?	
Boy. To her will, fir, or fo.	210
Ber. O, you are welcome, fir! adew!	
Boy. Farewell to me, fir, and welcome to you!	212
Exit Bero. The 3 Ladies vnma	
Lady Maria. That last is Berowne, the merrie madcap L	ord:
Not a word with him, but a iest.	

And euery iest but a word. Prin. It was well done of you to take him at his word. Boy. I was as willing to grapple, as he was to boord. 216 Lady Ka. Two hot Sheepes, marie. B_0 . And wherefore not 'Shipps'?

top. Dumaine] Enter Dumaine Q. 208. Rosalin] Singer (Anon. N. 193. Katherin] Singer (Capell & Q. conj.). Katherin Q, F. 200j.). Rosalin Q, F.

No Sheepe, (fweete Lambe,) vnlesse we feede on your li	ppes.
La. K. You Sheepe, and I pasture: shall that finish the	iest?
Bo. So you graunt pasture for me. Tries to kiss	
La. Kath. Not fo, gentle Be	ast!
My lippes are no Common, though feuerall they be.	22 I
Bo. Belonging to whom?	
La. Kath. To my fortunes and mee.	
Prin. Good witts will be iangling; but, gentles, agree!	
This civill warre of wittes were much better vsed	•
On Nauar and his Bookmen; for heere tis abused.	225
Bo. If my observation, (which very seldome lyes,)	3
By the hartes still rethoricke, disclosed with eyes,	227
Deceaue me not now, Nauar is infected.	
Prin. With what?	
Bo. With that which we Louers intitle 'Affected'.	230
Prin. Your reason?	-3
Bo. Why, all his behauiours did make their retire	
To the court of his eye, peeping thorough defier;	233
His hart, like an Agot, with your print impressed,	00
Proud with his forme, in his eye pride expressed;	235
His tongue, all impacient to speake and not see,	00
Did stumble with haste in his ey-sight to bee;	237
All fences, to that fence did make their repaire,	01
To feele only looking on fairest of faire:	239
Mee thought all his fenses were lokt in his eye,	0)
As Iewels in Christall, for fome Prince to buy:	241
Who, tendring their owne worth from where they were	
Did poynt you to buy them, along as you paft.	243
His faces owne margent did coate fuch amazes,	10
That all eyes faw his eyes inchaunted with gazes.	245
Ile giue you Aquitaine, and all that is his,	13
And you give him, for my fake, but one louing kiffe.	247
Prin. Come, to our Pauilion! Boyet is disposde	.,
Bo. But to speak that in words, which his eie hath disc	clofd.
I onelie haue made a mouth of his eie,	
By adding a tongue which I know will not lie.	251
Lad. 1. Maria. Thou art an old Loue-monger, & spe	akeft
skilfully.	252
252. Lad. 1. Maria] Lad. Q. Lad. Ro. F.	
II. i. 218-252.] 20	

Lad. 2. Kath. He is Cupids Graundfather, and learnes newes of him.

Lad. 3. Ros. Then was Venus like her mother, for her father is but grim.

Boy. Do you heare, my mad Wenches?

Lad. 1*. Maria. No.

Boy. What then, do you see?

Lad. 27. Kath. I, our way to be gone.

Boy. You are too hard for mee. 256

Actus Tertius.§ Scena Prima.

Enter BRAGGART (ARMADO), and his Boy.

Bra. Warble, child! make paffionate my fense of hearing. Boy. [Sings] Concolinel.

Brag. Sweete Ayer! go, tendernes of yeeres! take this Key; give enlargement to the Swaine; bring him festinatly hither! I must imploy him in a letter to my love.

Boy. Maister, will you win your loue with a French braule? Brag. How meanest thou? brawling in French?

Boy. No, my complet Maister! but to ligge off a tune at the tongues ende, canarie to it with your feete, humour it with turning vp your eylids, figh a note and fing a note, somtime through the throate, (as if you swallowed lone with singing lone,) sometime through the nose, (as if you suffit; vp lone by smelling lone;) with your hat penthouse-like ore the shop of your eyes; with your armes crost on your thinbellies doblet, (like a Rabbet on a spit;) or your handes in your pocket, (like a man after the olde painting;) and keepe not too long in one tune, but a snip and away: These are complementes, these are humours; these betraie nice wenches, (that would be betraied without these;) and make them men of note, (do you note, men?) that most are affected to these. 20

^{253.} Lad. 2. Kath.] Lad. 2. Q. Lad. Ma. F. Lad. 3. Ros.] Lad. 3. Q.

^{254.} Lad. 3. Ros. Lad. 3. Q. Lad. 2. F.

^{*255.} Lad. 1. Maria] Lad. Q. La. 1. F.

^{†256.} Lad. 2. Kath.] Lad. Q. Lad. 2. F.

[§] Actus Tertius] F. Q om.

11. as if] Theobald. if Q, F.

12. the nose] F2. nose Q, F.

‡ snufff] snuft F. snuffe Q.

Brag. How hast thou purchased this experience?	ı
Boy. By my pennie of observation.	
Brag. But o, but o,	
Boy. 'The Hobbie-horfe is forgot.'	4
Brag. Calft thou my loue 'Hobbi-horse'?	•
Boy. No, Maister! the 'Hobbi-horse' is but a colt, and you	r
loue perhaps, a hacknie. But haue you 'forgot' your Loue	
Brag. Almost I had.	~
Boy. Necligent student! learne her by hart.	
Brag. 'By hart,' and in hart, boy.	
Boy. And out of hart, Maister! all those three I will proue	
Brag. What wilt thou proue?	
Boy. A man, if I liue; and this, by, in, and without, vpor	a
the instant: 'by' hart you loue her, because your hart canno	
come by her; 'in' hart you loue her, because your hart is in	
loue with her; and 'out of' hart you loue her, being out o	f
hart that you cannot enjoy her.	
Brag. I am all thefe three.	
Boy. And three times as much more; and yet nothing at all	ĺ.
Brag. Fetch hither the Swaine! he must carrie me a letter	٠.
Boy. A meffage well fimpathifd! a Horfe to be embaffa	-
doure for an Affe!	2
Brag. Ha, ha! What faiest thou?	
Boy. Marrie, fir, you must send the Asse vpon the Horse	٠,
for he is verie flow-gated: but I go.	5
Brag. The way is but short; away!	-
Boy. As fwift as Lead, fir!	
Brag. The meaning, prettie ingenius?	3
Is not 'Lead' a mettal, heavie, dull, and flow?	
Boy. Minnime, honest Maister; or rather, Maister, no!	
Brag. I fay, Lead is flow.	
Boy. You are too fwift, fir, to fay for	١.
Is that Lead flow, which is fierd from a Gunne?	2
Brag. Sweete smoke of Rhetorike!	
He reputes me a Cannon; and the Bullet, thats hee:	
I shoote thee at the Swaine.	
Boy. Thump then, and I flee. [Exit. 5]	5
Brag. A most acute Iuuenall! volable, and free of grace!	

[Looks skyward] By thy fau	our, fweete Welkin,	I must figh
in thy face: Most rude melancholie, Valo My Herald is returnd.	our giues thee place.	58
Enter Page (MOTH),	and Clowne (Cost	ARD).
Page. A wonder, Maister! Ar. Some enigma, some ric Clo. No'egma', no 'riddle male, sir! O fir, Plantan, a lenuoy / no Salue, sir, but a A. By vertue, thou informy spleene; the heaving of culous smyling: O, pardone considerate take faluë for l a faluë? Pag. Do the wise thin A. No, Page! it is an epil	Heers a Coftard broddle! Come, thy Lere', no lenuoy / no plaine* Plantan! no Plantan! no plaine prouoke the me, my flarres! enuoy, and the worke them other? is ogue or difcourse, to	ken in a shin. nuoy / begin! salue in the so lenuoy, no 64 sillie thought, so me to redi- Doth the in- do lenuoy for 69 [saluë? not lenuoy a make plaine
Some obscure† presedence the	hat hath tofore bin f	
I will example it: The Fox, the Ape, an		73
Were fill at oddes, Ther's the morrall: Now th Pag. I will add the lenvoy Ar. The Foxe, the Ape, an	ne lenuoy. y. Say the morrall	75 againe.
Were still at oddes, Pag. Vntill the Goose cam	being but three. e out of doore,	79
And staied the oddes Now will I begin your mon The Foxe, the Ape, a	<i>by adding foure.</i> rrall, and do you fol	81 [lenuoy. low with my
Were still at oddes, be Arm. Vntill the Goose can		84
Staying the oddes by Pag. A good Lenuoy, enc Clo. The Boy hath fold his Sir, your penny-worth is good	ding in the Goose: m a bargaine, a Goos	e; that's flat.
62. the F2. thee Q, F. (male pack). *63. plaine F. pline Q.	is †72. obscure] F (saine = said.)	. obseure Q.
	23	[III. i. 57-89.

To fell a bargaine well, is as cunning as 'fast and loose':
Let me see! a fat Lenuoy: I, thats a fat Goose. 91 [begin?
Ar. Come hither, come hither! How did this argument
Boy. By faying that a Costard was broken in a shin. 93
Then cald you for the Lenuoy. [in;
Clow. True, and I for a Plantan: thus came your argument
Then the boyes fat Lenuoy, the Goose that you bought;
And he ended the market.
Ar. But tel me: How was there a Costard broken in a shin?
Pag. I will tell you fencibly. [Lenuoy:
Clow. Thou hast no feeling of it, Moth; I will speake that
I, Costard, running out, that was safely within,
Fell ouer the threshold, and broke my shin. 102
Arm. We will talke no more of this matter.
Clow. Till there be more matter in the shin.
Arm. Sirra Costard, I will infranchise thee. 105
Clow. O, marrie me to one Francis! I fmell fome Lenuoy,
fome Goofe, in this.
Arm. By my sweete soule, I meane, setting thee at libertie,
Enfreedoming thy person: thou wert emured, restrained,
captinated, bound.
Clown. True, true! and now you wilbe my purgation, and
let me loofe.
Arm. I give thee thy libertie, fet thee from durance; and
in lewe thereof, impose on thee nothing but this: Beare this
fignificant [Gives him a letter] to the countrey Maide Iaque-
netta! There is Remuneration! [Gives him 3 farthings.] for
the best ward of mine honour, is, rewarding my dependants.
¶ Moth, follow! Exit. 118
Pag. Like the fequell, I. ¶ Signeur Costard, adew! [Exit.
Clow. My fweete ounce* of mans flesh! my in-conie Iew!
Now will I looke to his 'remuneration'! 'Remuneration!'
O, that's the latine word for three-farthings: Three-farthings!
remuneration †! What's the price of this yncle? 'i.d.?' 'No,
Ile giue you a remuneration.' Why! it carries it. 'Remuner-
ation!' Why! it is a fayrer name then French-Crowne. I
will neuer buy and fell out of this word.
109. emured] Q, F, (as in IV. iii. †123. remuneration] F. remura-
312.) immured F2. tion Q.
*I20. ounce] F. ouce Q.
III i 00-1261

Enter BEROWNE.

Ber. O, my good knaue Coflard / exceedingly w Clow. Pray you, fir, How much Carnation Ribb man buy for a 'remuneration'?	ell met! on may a 129
Ber. O, what is a remuneration?	
Cost. Marie, fir, halfepennie farthing.	
Ber. O! why then, threefarthing worth of Silke.	
Cost. I thanke your worship! God be wy you!	133
Ber. O stay, slaue! I must employ thee.	
As thou wilt win my fauour, good my knaue,	
Do one thing for me that I shall intreate.	
Clow. When would you have it done, fir?	137
Ber. O, this after-noone.	
Clow. Well, I will do it, fir: Fare you well!	
Ber. O, thou knowest not what it is.	
Clow. I shall know, fir, when I have done it.	141
Ber. Why, villaine, thou must know first!	
Clow. I will come to your worship to-morrow m	orning.
Ber. It must be done this after noone.	
Harke, flane! it is but this:	145
The Princesse comes to hunt here in the Parke,	
And in her traine there is a gentle Ladie:	
When tongues speake sweetely, then they name her	name,
And Rosaline they call her: aske for her;	149
And to her white hand, fee thou do commend	
This feald-up counfaile. Ther's thy guerdon! [Give goe!	_
Clow. 'Gardon!' O fweete gardon! better then 'r	
tion'! alenenpence-farthing better! most sweete ga	rdon! I
will do it, fir, 'in print': Gardon! Remnneration! [Exit. 154
Ber. O! and I, for foth, in lone! I! that have I	
A verie Bedell to a humerous figh,	[whip,
A Crietick, nay, a night-watch Constable;	157
A domineering pedant ore the Boy,	
Then whom no mortall fo magnificent!	
This wimpled, whyning, purblind, wayward Boy!	_
This fignior-Iunior, gyant-dwarffe, dan Cupid /	161

Regent of Loue-rimes, Lord of folded armes,	
Th'annoynted foueraigne of fighes and groones,	163
Liedge of all loyterers and malecontents,	
Dread Prince of Placcats, King of Codpeeces,	
Sole Emperator and great generall	
Of trotting Parrators! (O my litle hart!)	167
And I, to be a Corporall of his fielde,	-
And weare his coloures like a Tumblers hoope	
What! I loue! I fue! I feeke a wife!	
A woman, that is like a Iermane Clocke,	171
Still a-repairing; euer out of frame;	
And neuer going a-right, being a Watch,	
But being watcht, that it may still go right!	
Nay, to be periurde! which is worst of all:	175
And among three, to loue the worst of all!	• •
A whitly wanton, with a veluet brow,	
With two pitch balles stucke in her face for eyes!	
I, and by heanen, one that will do the deede,	179
Though Argus were her ennuch and her garde!	
And I, to figh for her! to watch for her!	
To pray for her! go to! it is a plague	
That Cupid will impose, for my neglect	183
Of his almightie dreadfull little might.	
Well! I will loue, write, figh, pray, shue, & grone!	
Some men must loue my Ladie, and some Ione.	186

Actus Quartus*. Scena Prima.

Enter the Princesse, a Forrester, her Ladyes (ROSALIN, MARIA, KATHERIN), BOYET, and her Lordes.

Princesse. Was that the king, that spurd his horse so hard Against the steepe vp rising of the hill?

Forr: I know not; but I thinke it was not he.

Princesse. Who-ere a was, a flowd a mounting minde. 4 ¶Well, Lords! to day we shall haue our dispatch;

171. Clocke] F2. Cloake, Q, F.	suit, IV. iii, 255.)	
185. & gronel F2. grone O. F.	* Actus Quartus F. O. om.	
(Note shue sue, for shooter suitor,	1, 4, &c. Princesse] Quee. Q, F.	
IV. i. 110, and possibly Shoote	(in this scene).	
[III. i. 162-185; IV. i. 1-5.] 26		

Ore Saterday we will returne to Fraunce.	
Then, Forrester, my friend, Where is the Bush	
That we must stand and play the murtherer in?	8
Forr. Heereby, vpon the edge of yonder Coppice:	•
A Stand where you may make the fairest shoote.	
Princesse. I thanke my Beautie, I am faire that shoote	١.
And thereupon thou fpeakst 'the fairest', shoote.	" 12
Forr. Pardon me, Madam! for I meant not so.	
Princesse. What, what? First praise mee, and ag	aine
fay no?	
O short liu'd pride! Not faire? alacke for woe!	15
For. Yes, Madam, faire	-5
Prin. Nay, neuer paint me now!	
Where faire is not, praise cannot mend the brow.	17
Heere, (good my glasse,) take this, for telling trew:	-,
[Gives him mo	nev.
Faire payment for foule wordes, is more then dew.	19
For. No thing but faire, is that which you inherrit.	-9
Prin. See, fee! my beautie wilbe fau'd by merrit!	21
O herefy in faire, fit for these dayes:	
A giving hand, though fowle, shall have faire praise!	23
But come, the Bow! Now Mercie goes to kill;	-3
And shooting well, is then accounted ill:	25
Thus will I faue my Credite in the shoote;	,
Not wounding, pittie would not let me doote;	27
If wounding, then it was to shew my skill,	•
That more for praise then purpose, meant to kill.	29
And out of question, so it is sometimes,	-
Glorie growes guyltie of detefted crimes,	31
When, for Fames fake, for praise, an outward part,	•
We bend to that, the working of the hart.	33
As I, for praise alone, now seeke to spill	
The poore Deares blood, that my hart meanes no ill.	35
Boy. Do not curft wives hold that felfe-foueraigntie	
Onely for praise sake, when they strine to be	37
Lords ore their Lordes?	
Prin. 'Onely for praise'; and praise we may afford,	
6. Ore] Q. On F. (But 'ore' earlier in the week.)	
= before, may stand, tho' then it 27. doote = do't.	
moves the 2 days of the Play to	

To any Lady that fubdewes a Lord. 40 Boyet. Here comes a member of the common wealth.

Enter Clowne (COSTARD).

Clo. God dig-you-den al! Pray you, which is the head

Prin. Thou shalt know her, fellow, by the rest that have no heads. 45

Clow. Which is the greatest Ladie, the highest?

Prin. The thickeft, and the talleft.

Clow. 'The thickest, and the tallest!' it is so! trueth is trueth! 48

And your wafte, Miftris*, were as flender as my wit, One a these Maides girdles, for your waste should be fit. 50 Are not you the chiefe woman? You are the thickest heere.

Princesse. Whats your will, fir? Whats your will? 52 Clow. I have a Letter from Monfier Berowne, to one

Ladie Rofaline.

Prin. O thy letter, thy letter! He's a good friend of mine. Stand a-fide, good bearer! ¶ Boyet, you can carue; Breake vp this Capon!

56

Boyet. I am bound to ferue. This letter is mistooke: it importeth none heere.

It is writ to Iaquenetta.

Princesse. We will reade it, I fweare!

Breake the necke of the Waxe, and euery one giue eare! 59 $oldsymbol{Q} Y$ heaven I that thou art faire, is most infalreedes. \ D lible: true, that thou art beautious; trueth it selfe, that thou art louelie! More fairer then faire, beautifull then beautious, truer then trueth it felfe; have comiseration on thy heroicall Vasfall! The magnanimous and most illustrate King Cophetua fet eie vpon the pernicious and indubitate [65] Begger Zenelophon; and he it was that might rightly fay, Veni, vidi, vici: Which to annothanize in the vulgar, (O bafe and obscure vulgar /) videliset, He came, 8aw, and overcame: He came, one; faw, two; ouercamet, three. Who came? the [69

69. saw] Rowe. see Q. F. †69. ouercame] Q2. couercame

^{41-2.} Enter Clowne] Q. F. after *49. Mistris] F. Mistrs Q. 68. saw] F2. See Q, F.

King. Why did he come? to see. Why did he see? to ouercome. To whom came he? to the Begger. What saw he the Begger. Who ouercame he? the Begger. The conclusions of the second of the se	70 ie ? îon
is victorie: On whose side? the Kings. The captine is	72
immight on whole fide 2 the Pargers. The cata fronthe is	./3
inricht: on whose side? the Beggers. The catastrophe in Nuptiall: on whose side? the Kinges? No, on both in o	r u
or and in last I am the Vinn . (Con Co Conder the companion	<i>ne</i> ,
or one in both. I am the King; (for fo standes the comparison	77
thou the Begger; (for so witnesseth thy lowlines.) Shall	-0
commande thy love? I may. Shall I enforce thy love? I	78
coulde. Shall I entreate thy love? I will. What sh	ait
thou exchange for raggs? Roabes! For tittles? Tytles! I	or
thy felfe? Mee! Thus, expecting thy replie, I propho	ne
my lippes on thy foote, my eyes on thy picture, and my he	
	83
Thine in the dearest designe of industri,	
Don Adriano de Armatho.'	
	86
Gainst thee, thou Lambe, that standest as his pray:	
Submissive fall his princely feete before,	
	89
But if thou strive, (poore soule,) what art thou then?	
	91
Prin. What plume of fethers is he that indited this letter	
What vaine? What Wethercock? Did you euer heare bette	r?
Boy. I am much deceived but I remember the stile.	
Prin. Els your memorie is bad, going ore it erewhile.	25
Boy. This Armado is a Spaniard, that keepes here in cou	rt,
	97
To the Prince and his Booke-mates.	•
Prin. [to COSTARD] Thou fellow, a word	e!
Who gaue thee this letter?	
71 T 11 . T 11	99
Prin. To whom shouldst thou give it?	,,
Clow. From my Lord to my Lad	ie.
	10
Clow. From my Lord Berowne, a good Maister of mine,	
	0.3

Prin. Thou hast mistaken his letter. ¶ Come, Lords, away!
[to Ros.] Here, sweete! put vp this! twilbe thine annother
day.
[Exeunt Princesse, Katherin, Lords & Forrester.
Boyet. Who is the shooter? Who is the shooter?
Roja. Shall I teach you to know?
Boy. I, my continent of beautie!
Rosa. Why, she that beares the Bow.
Finely put off!
Boy. My Lady goes to kill hornes; but, if thou marrie,
Hang me by the necke, if horns that yeere miscarrie.
Finely put on!
Ro/a. Well then, I am 'the shooter'.
Boy. And who is your Deare?
Rosa. If we choose by the hornes, your selfe come not
neare.
Finely put on, in deede!
Maria. You still wrangle with her, Boyet, and she strikes
at the brow.
Boyet. But she her selfe is hit lower: Haue I hit her now?
Rosa. Shall I come vpon thee with an olde faying, that
was a man when King Pippen of Frannce was a litle boy, as
touching the 'hit it'?
Boy. So I may answere thee with one as olde, that was a
woman when queene Guinouer of Brittaine was a litle wench
as toching the 'hit it'.
Rosa. [sings] Thou canst not hit it, hit it, hit it!
Thou canst not hit it, my good man! [Exit.
Boy. [sings] And I cannot, cannot, cannot;
And I cannot, an other can. 126
Clo. By my troth, most plesant! how both did fit it!
Mar. A marke marueilous wel shot, for they both did hit it.
Bo. 'A mark'! O mark but that mark! 'A mark', faies
my Lady!
Let the mark haue a prick in't, to meate at, if it may be. 130
Mar. Wide a'the bow hand! yfaith, your hand is out.
108, 111, 114. Ought not these KATHERIN, who has now nothing
comments 'Finely put off!' &c., to say in this scene?
to be spoken by a third person, 128. hit it] F4. hit Q, F.

30

[IV. i. 104-131.]

Clo. Indeed, a must shoot nearer, or hele ne're* hit the clout. Boy. And if my hand be out, then belike your hand is in. Clo. Then will she get the vpshoot, by cleaning the pin. 134 Ma. Come, come! you talke greafely; your lips grow fowle. bowle. 136 Cl. Shes to hard for you at pricks, fir: challeng her to

Bo. I feare too much rubbing: good night, my good owle! Exeunt MARIA & BOYET.

Clo. By my foule, a Swaine! a most simple Clowne! Lord, Lord! how the Ladies and I have put him downe! O my troth, most sweete iestes! most inconie vulgar wit! When it comes fo fmoothly off, fo obscenly, as it were, fo fit. Armatho ath toon fide: o, a most daintie man! To fee him walke before a Lady, and to beare her Fann! 143 To fee him kiffe his hand! & how most sweetly a wil sweare! And his Page atother fide, that handfull of wit! Ah, heauens! it is most patheticall nit! Showt within. Sowla, fowla! [Exit.

Scena Secunda. Actus Quartus.

Enter Dull the Constable, Holofernes the Pedant, and NATHANIEL the Curate.

Nat. Very reuerent fport, truly! and done in the testimonie of a good confcience.

Ped. The Deare was (as you know) fanguis, in blood; ripe as the Pomwater, who now hangeth like a Iewel in the eare of *Celo*, the skie, the welken, the heauen; & anon falleth, like a Crab, on the race of Terra, the foyle, the land, the earth.

Curat Nath. Truely, Maister Holofernes, the epythites are fweetly varried, like a scholler at the least: but, fir, I assure ye, it was a Bucke of the first head. 9

Holo. Sir Nathaniel, haud credo.

Dul. Twas not a 'haud credo'; twas a Pricket. Holo. Most barbarous intimation! yet a kind of infinuation, (as it were,) in via, in way of explication: facere, (as it were,)

^{*132.} nere] F. neare Q. 147. Exit | Exeunt Q, F. Showf] 134. pin] F2. is in Q, F. Showte F2. Shoot Q. Shoote F. 142. toon] one Rowe. toothen Q. 7. epythites] epythithes Q, F. 'Armathor ath to the' F.

tion, after his vndressed, vnpolished, vneducated, vnpruned vntrained, or rather, vnlettered, or ratherest, vnconsirmed fashion, to insert again my 'haud credo' for a Deare. 17 Dul. I said the Deare was not a haud credo; twas a Pricket. Holo. Twice sodd simplicitie! bis costus! O thou monster ignorance! How deformed doost thou looke! Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside,	replication, or rather oftentare, to show (as it were) his inclina-
vntrained, or rather, vnlettered, or ratherest, vnconfirmed fashion, to insert again my 'haud credo' for a Deare. Dul. I said the Deare was not a haud credo; twas a Pricket. Holo. Twice sodd simplicitie! bis costus! O thou monster ignorance! How deformed doost thou looke! Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: 24 And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' [change.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' All Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.'	tion, after his vndressed, vnpolished, vneducated, vnpruned
fashion, to insert again my 'haud credo' for a Deare. Dul. I said the Deare was not a haud credo; twas a Pricket. Holo. Twice sodd simplicitie! bis costus! O thou monster ignorance! How deformed doost thou looke! Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: 24 And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' For the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
Dul. I faid the Deare was not a haud credo; twas a Pricket. Holo. Twice fodd fimplicitie! bis coctus! O thou monfter ignorance! How deformed dooft thou looke! Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only fensible in the duller partes: 24 And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisie in vs more then he. 26 so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' with Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' Long. The Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	fashion, to insert again my 'haud credo' for a Deare. 17
Holo. Twice fodd simplicitie! bis coctus! O thou monster ignorance! How deformed doost thou looke! Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisie in vs more then he. For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange.' for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
O thou monster ignorance! How deformed doost thou looke! Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: 24 And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 stoole. For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
Nath. Sir, he hath neuer fed of the dainties that are bred in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: 24 And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisie in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
in a booke: He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck; his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: 24 And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisie in vs more then he. 26 [soole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that lone not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exhalo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
his intellect is not replenished; he is only an annimall, only sensible in the duller partes: And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that lone not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exhalo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	He hath not eate paper, as it were: he hath not drunke inck:
fensible in the duller partes: And such barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisie in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that lone not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37. Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exholo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	his intellect is not replenished; he is only an annimall, only
And fuch barren plantes are set before vs, that we thankful should be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or as so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. 28 But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? 32 Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	C C11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
fhould be, (Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisse in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? 32 Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
(Which we of taste and feeling are,) for those partes that doe fructisie in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indiscreet,* or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. 28 But onne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? 32 Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? 34 Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exholo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
fructifie in vs more then he. 26 [foole, For as it would ill become me to be vaine, indifcreet,* or a so were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
For as it would ill become me to be vaine, indiscreet, or a So were there a patch set on Learning, to see him in a schole. But omne bene, say I; being of an olde Fathers minde, of Many can brooke the weather, that loue not the winde. I wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not sine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to sine weeks when he came to sine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	fructifie in vs more then he. 26 [foole.
So were there a patch fet on Learning, to fee him in a fehole. But omne bene, fay I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not fiue weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exholo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	For as it would ill become me to be vaine, indifcreet.* or a
Sut omne bene, fay I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not fine weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fine weeks when he came to fine fcore. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I fay 'th'allusion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	So were there a patch fet on Learning, to fee him in a
But omne bene, fay I; being of an olde Fathers minde, 'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not fiue weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fiue fcore. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex- Holo. God comfort thy capacitie! I fay 'th'allusion holdes in the Exchange.' Jul. And I fay, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
'Many can brooke the weather, that loue not the winde.' [wit, Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not fiue weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phele, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fiue fcore. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	But omne bene, fay I; being of an olde Fathers minde,
Dul. You two are book-men: Can you tel me by your What was a month old at Cains birth, that's not five weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to five weeks when he came to five fcore. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Jul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is never but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
What was a month old at Cains birth, that's not five weeks old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to five weeks when he came to five force. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Jul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is never but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Dul. You two are book-men: Can you tel me by your
old as yet? Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to flue weeks when he came to fine fcore. 37 Th'allufion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collufion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I fay 'th'allufion holdes in the Exchange.' Jul. And I fay, the 'polufion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I fay befide, that twas a Pricket that the Princeffe kild.	What was a month old at Cains birth, that's not five weeks
Holo. Dictinna, goodman Dull! Dictinna, goodman Dull! Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine fcore. 37 Th'allufion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collufion holdes in the Exchange.' 41 Holo. God comfort thy capacitie! I fay 'th'allufion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I fay, the 'polufion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I fay befide, that twas a Pricket that the Princeffe kild.	
Dul. What is 'Dictinna'? Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change. Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Exchange.' Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Jul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
Nath. A title to Phele, to Luna, to the Moone. [more, Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Dul. What is 'Dictinna'?
Holo. The Moone was a month old, when Adam was no And rought not to fiue weeks when he came to fiue score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Nath. A title to Phebe, to Luna, to the Moone. [more,
And rought not to fiue weeks when he came to fiue score. 37 Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
Th'allusion holdes in the Exchange. [change.' Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex- Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	And rought not to fiue weeks when he came to fine score. 37
Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex- Holo. God comfort thy capacitie! I say 'th'allusion holdes in the Exchange.' 41 Dul. And I say, the 'polusion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Th'allusion holdes in the Exchange. [change.'
Holo. God comfort thy capacitie! I fay 'th'allufion holdes in the Exchange.' Jul. And I fay, the 'polufion holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I fay befide, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Dul. Tis true in deede, 'the Collusion holdes in the Ex-
in the Exchange.' Jul. And I fay, the 'polution holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I fay befide, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Holo. God comfort thy capacitie! I fay 'th'allusion holdes
Dul. And I say, the 'polution holdes in the Exchange'; for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	
for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside, that twas a Pricket that the Princesse kild.	Dul. And I fay, the 'polution holdes in the Exchange';
that twas a Pricket that the Princesse kild.	for the Moone is neuer but a month olde: and I say beside,
	1

^{26.} of taste] Tyrwhitt. taste, Q, F. | 33, 34. Dictinna] Dictynna Rowe. *27. indiscreet] F. indistreell Q. | (33) Dictisima, (34) Dictima Q, F. IV. ii. 14-45.] 32

on the death of the Deare? And, to humour the ignorant, call I the Deare, the Princesse kild, a Pricket. Nath. Perge, good Maister Holofernes! perge! so it shall please you to abrogate scurilitie.* Holo. I wil fomthing affect the letter, for it argues facilitie. The prayfull Princesse pearst and prickt a prettie pleasing

Pricket, /hooting.

Some fay a Sore; but not a fore, till now made fore with The Dogges did yell: put ell to Sore, then Sorell iumps from thicket.

Or Prichet-fore, or els Sorell; the people fall a hooting. 54 If Sore be fore, then ell to Sore, makes fiftie fores o' forell: Of one fore, I an hundred make, by adding but one more l. 56

Nath. A rare talent!

Dull. [Aside] If a talent be a claw, looke how he clawes

him with a talent.

Holo. This is a gyft that I haue; fimple, fimple! a foolish extrauagant spirit, full of formes, figures, shapes, objectes, Ideas, aprehentions, motions, revolutions. These are begot in the ventricle of Memorie, nourisht in the wombe of pla mater, and delivered vpon the mellowing of occasion. the gyft is good in those in whom it is acute; and I am thankfull for it.

Nathaniel. Sir, I prayfe the Lord for you; and fo may my parishioners; for their Sonnes are well tuterd by you, and their Daughters profite very greatly vnder you: you are a good member of the common wealth.

Holo. Mehercle! yf their Sonnes be ingenous,‡ they shal want no instruction: If their Daughters be capable, I will put it to them. But Vir fapit qui pauca loquitur: a foule Feminine faluteth vs. 74

^{60, 71, 76, 79, 85, 95.} Holofernes, Nath. Q, F. 46. ignorant] ignorant F. ignorault Q. 47. call I] Camb. cald Q, F. 63. pia mater] Rowe. primater *49. scurilitie] F. squirilitie Q. See V. i. 3, below. Q, F. †65. in whom] F. whom Q. 51. Pricket is a buck of the 2nd 67. Nathaniel Holo. O. F. year; Sorel of the 3rd; Sore of the [71. ingenous] Q. ingennous F. 55. *ell*] el Q, F. | ingenuous Q2. 55. o'] of Warburton. o Q, F. 73. sapit] Q2. sapis Q, F.

Enter IAQUENETTA, and the Clowne (COSTARD).

Iaquenetta. God giue you good morrow, Maister Person! 75 Holo. Maister Person, quast Person! And if one shoulde be perft, Which is the one? [hoggfhead. Clo. Marrie, Maister Scholemaster, he that is likest* to a

Holo. Of perfing a Hogshead! a good luster of conceit in a turph of Earth! Fier enough for a Flint, Pearle enough for a Swine! tis prettie! it is well!

laque. Good Maister Parson, be so good as read me this letter; it was geuen me by Costard, and sent me from Don Armatho: I beseech you, read it!

Holo. Fauste precor gellida, quando pecus omne fub vmbra ruminat, and so foorth. Ah, good olde Mantuan / I may speake of thee as the traueiler doth of Venice · 87

> Venetia, Venetia I Chi non ti vede, non ti pretia.

Olde Mantuan, olde Mantuan! Who vnderstandeth thee not, loues thee not: vt, re, fol, la, mi, fa. Vnder pardon, fir, What are the contentes? or rather, as Horace sayes in his,-What, my foule? verfes? 93

Nath. I, fir, and very learned.

Holo. Let me heare a stasse, a stanze, a verse: Lege, domine / Nath. [reads Berowne's 6-measure Sonnet to Rosalin] 'If Love make me forfworne, how shall I fweare to love?

Ah! neuer fayth could hold, yf not to beautie vowed. Though to my selfe for fworne, to thee Ile faythfull proue.

Those thoughts to me were Okes, to thee like Ofiers bowed. 00 Studie his byas leaves, and makes his booke thine eyes, Where all those pleasures live, that Art would comprehend.

If knowledge be the marke, to know thee shall suffise: Well learnëd is that tongue, that well can thee commend; All ignorant that foule, that fees thee without wonder;

Which is to mee fome prayle, that I thy partes admire

(from Florio's Second Frutes, 1591: | vnde, que non te perreche' Q, F.

'Venetia, chi non ti vede non ti pretia; Ma chi ti vede, ben gli costa.')

80

'vemchie, vencha, que non te

^{*78.} likest] F. liklest Q. 85. Fauste .. pecus omne] F2. Facile. . pecas omnia Q, F. 88-89. Venetia . . pretia] Malone

Thy eie, Iones lightning beares; thy voyce, his dreadful thunder, Which, not to anger bent, is mufique, and sweete fier. 107 Celestiall as thou art, Oh pardon love this wrong*,

That finges heavens prayse, with such an earthly tong.' 109

Pedan. (Holo.) You finde not the apostraphas, and so misse the accent. Let me superuise the canzenet! Here are onely numbers ratessed; but, for the elegancie, facilitie, and golden cadence of poesie, caret! Ouiddius Naso was the man. And why, in deed, Naso, but for smelling out the odoriserous slowers of fancie? the ierkes of invention. Imitar! is nothing: So doth the Hound his maisser, the Ape his keeper, the tyred Horse his rider. ¶But, Damosella virgin, Was this directed to you?

Iaq. I, fir, from one mounfier Berowne, one of the strange Queenes Lordes.

Holofernes. I will onerglaunce the superscript: 'To the snow-white hand of the most bewtious Lady Rosaline.' I will looke againe on the intellect of the letter, for the nomination of the partie writing to the person written vnto. 'Your Ladiships in all defined imployment, Berowne.'

Sir Nathanlel, this Berowne is one of the Votaries with the King; and here he hath framed a letter to a fequent of the stranger Queenes; which accidentally, or by the way of progression, hath miscarried. ¶[To IAQ.] Trip and goe, my sweete! deliuer this Paper into the royall hand of the King! it may concerne much: stay not thy complement; I forgine thy dewtie; adue!

Mayd. Good Coftard, go with me! ¶ Sir, God faue your life!
Coft. Haue with thee, my girle! [Exeunt Cost. & IAQ.
Nath. Sir, you have done this in the feare of God, verie religiously; and, as a certaine Father faith, 136
Ped. (Holo.) Sir, tell not mee of the Father; I do feare

^{*108.} wrong] F. woug Q.
111. canzenet] canzonet Theobald.
cangenet Q, F.
111. Here] Theobald. Nath.

Here Q, F.

115. *Imitari*] Theobald. imitarie Q, F (showing the sound of i).

121. *Holofernes*] Theobald. Nath.

^{121.} Holofernes] Theobald. Nath. Q.

^{123.} intellect means 'signature'.

⁻T. S. Baynes. Fraser's Mag. 1880.
124. writing] Rowe. written Q, F

^{126.} Nathaniel] Capell. Ped. (Per. F) Sir Holofernes Q, F. 134. Exeunt...] Exit Q, F. 135. Nathaniel] Holo. Q. Hol.

colourable coloures. But to returne to the Verses: Did they please you, fir Nathaniel?

Nath. Marueilous well for the pen.

Peda. I do dine to day at the fathers of a certaine pupill of mine, where, if (before* repaft) it shall please you to gratishe the table with a Grace, I will, on my priviledge I have with the parentes of the foresaid childe or pupill, vndertake your ben venuto, where I will prove those Verses to be very vnlearned, neither savouring of Poetrie, wit, nor invention. I beseech your societie.

Nath. And thanke you too! for focietie (faith the text) is the happines of life.

Peda. And certes, the text most infallibly concludes it.

[To Dull.] Sir, I do inuite you too; you shall not say me nay: pauca verba! Away! the gentles are at their game, and we will to our recreation.

[Execunt. 153]

Actus Quartus. Scena Tertia.

Enter Berowne, with a paper in his hand, alone.

Berow. The King, he is hunting the Deare;

I, am courling my felfe. They have pitcht a Toyle; I am toyling in a pytch; pytch that defiles; 'defile'! a foule worde! Well, 'fet thee downe, forrow!' for fo they fay the foole fayd; and fo fay I, and I the foole: Well proued, wit! By the Lord, this Loue is as [6] madd as Aiax: it kills Sheepe; it kills mee. I, a 'Sheepe'! well prooued againe a my fide! I will not loue! if I do, hang mee! I'fayth I will not! O, but her eye! by this light, but for her eye, I would not loue her! yes, for her two eyes. Well, I do nothing in the world but lie, and lie in my throate. By heauen! I doe loue! and it hath taught me to rime, and to be mallicholie: and heere is part of my Rime, and heare my mallicholie. Well, she hath one a' my Sonnets already; the Clowne bore it, the Foole fent it, and the Lady hath it: fweete Clowne! fweeter Foole! fweetest Lady! By the worlde, I woulde not care a pin, If the other three were in. 18

^{*142.} before] Q. being F. 145. ben] Rowe (ed. 2). bien Q, F. 148. too] to Q, F.

IV. ii. 138-153; iii. 1-18.] 36

Heere comes one with a paper:
God giue him grace to grone! [He standes a-side. 20
The King entreth, with a Paper in his hand.
King. Ay mee! Be. [Aside] Shot, by heauen! proceed, fweet Cupid Atthou haft thumpt him with thy Birdholt vnder the left papp.
In fayth, fecrets!
King. [reads his Sonnet to the PRINCESSE.] 'So fiveete a kiffe, the golden Sunne gives not To those fresh morning dropps upon the Rose,
As thy eye-beames, when their fresh rayse have smot
The night of dew, that on my cheekes downe flowes. 28 Nor Jhines the filuer Moone one halfe so bright,
Through the transparent befome of the deepe,
As doth thy face, through teares of mine, give light
Thou shinst in everie teare that I do weepe; 32
No drop, but, as a Coach, doth carrie thee;
So ridest thou, triumphing in my wo.
Do but beholde the teares that swell in me, And they, thy glorie, through my griefe, will show: 36
But do not love thy felfe! then thou will keepe
My teares for glaffes, and still make me weepe. 38
O Queene of queenes! how farre dooft thou excell,
No thought can thinke, nor tongue of mortal tell!' 40
How shall she know my griefes? Ile drop the paper.
Sweete leaves shade follie. Who is he, comes heere? 42
[The King steps a-side.
Enter Longauill, with a Paper in his hand.
What! Longauill / and reading! liften, eare!
(Berow. Now, in thy likenesse, one more foole appeare!)
Long. Ay mee! I am forfworne!
(Berow. Why, he comes in like a periure, wearing papers.)
(King. In loue, I hope! fweete fellowship in shame!)
(Ber. One drunkard loues an other of the name.) 48
Long. Am I the first that have been periurd so? (Ber. I could put thee in comfort. Not by two that I know:
(Der. I could put thee in connoct. Not by two that I know:
41. paper] Q, Capell (the Devonshire copy turns the 2nd p upside down).

Thou makest the triumpherie, the corner-cap of societie,	
The shape of Loues Tiburne, that hanges vp Simplicitie.) 5	2
Long. I feare these stubborne lines lacke power to moue.	
O fweete Maria, Empresse of my Loue!	4
These numbers will I teare, and write in prose.	•
(Ber. O, Rimes are gardes on wanton Cupids hose: 5	б
Diffigure not his Slop!)	
Long. This fame shall go. [He reades the Sonnet	t.
(I' Did not the heavenly Rethorique of thine eye,	
Gainst whom the world cannot holde argument,	
Perswade my hart to this false periurie?	
Vowes for thee broke, deserve not punishment. 6	1
A Woman, I forswore; but I will proue,	_
Thou being a Goddeffe, I forfwore not thee.	
My Vow was earthly; thou, a heavenly Love!	
Thy grace being gainde, cures all difgrace in mee. 6	ζ
Vowes are but breath; and breath a vapoure is.	,
Then thou, faire Sunne, which on my earth dooft shine	2.
Exhalst this vapour-vow; in thee it is:	•
If broken then, it is no fault of mine:	0
If by mee broke, What foole is not so wife,	•
To loofe an oth, to winn a Parradife?' 7:	I
(Bero. This is the lyuer veine, which makes flesh a deitie,	
A greene Goose, a Goddesse! pure, pure Ydolatrie *!	
God amende vs, God amende! we are much out a th'way.)	
Long. By whom shall I fend this?	
Enter Dumaine, with a Paper in his hand.	
Companie > Stay! [Long. standes aside) ,
(Berow. 'All hid, all hid!' an olde infant play.	6
Like a demie-God, here fit I in the skie,	
And wretched fooles fecrets heedfully ore-ey.	8
[Catching sight of Dumaine	ı.
'More Sacks to the myll!' O heavens, I have my wyth!	
Dumaine transformed! foure Woodcocks in a dysh!) 86	0
Duma. O most denine Kate /	
(Berow. O most prophane coxcombe!) 8:	2
FM Class Thombeld Chan O E taible the word should not b	_
57. Slop] Theobald. Shop Q, F. sible, the word should not b *73. Ydolatrie] Idolatry F. ydo- changd).	rC
tarie Q (if for 'idiotry,' as is pos-	
IV. iii. 51-82.] 38	

Duma. By heauen, the woor (Ber. By earth, she is not! of Duma. Her Amber haires,* Ber. An amber-colourd Rat Duma. As vpright as the Ce	corporall, there you ly!) { for foule hath amber coted! nen was well noted.) { der!	34 36
(Ber.	Stoopes, I fay!	
Her shoulder is with child.)	a faire as day l	38
Duma. A (Ber. I, as forme dayes; but		
Duma. O that I had my wif	h!	,
(Long.		90
	too, good Lord!)	, -
(Ber. Amen! fo I had mine		?)
Duma. I would forget her;		,
Raignes in my blood, and will	remembred be.	94
(Ber. A 'Feuer in your bloom	od'! why, then incision	•
Would let her out in Sawcers!	fweete misprission!†)	96
Dum. Once more Ile reade	the Ode that I have writ.	
(Ber. Once more Ile marke	how loue can varrie Wit.)	98
.	1. a	
Dumaine reade	s his Sonnet.	
'On a day, (alacke the		
Loue, whose Month is	euer May, I	00
Spied a blossome passi		
Playing in the wanto		02
Through the Veluet le		
All vnfeene, can passa		04
That the Louer, ficke		_
Wisht himselfe the he	-	06
Ayre, (quoth he,) thy	cheekes may vlow;	
Ayre, would I might		٥8
But, alacke, my hand		
Nere to plucke thee fr	rom thy thorne:	10
84. corporall] Q (Capell). croporall (Devonshire) Cam. *85. haires] F. heires Q. 87. Stoopes] Nicholson. Stoope Q, F. 91. And I] Johnson. And Q, F.	†97. Ode] F. Odo Q. 106. Wisht] Wish'd F2. Pa Pilg. Wish Q, F. 110. thorne] Rowe (ed. from Englands Helicon. throne F, and Pass. Pilg.	2),
†96. misprision] F. misprison Q.	-,	
	9 [IV. iii, 83-1	10.

Vow, alacke, for youth vnmeete,	
Youth so apt to pluck a sweete	112
Do not call it finne in me,	
That I am for fworne for thee;	114
Thou, for whom Ioue would fweare,	•
Iuno but an Æthiop were,	116
And denie himselse for Ioue,	
Turning mortall for thy love.'	118
This will I fend, and fomething els more plaine,	
That shall expresse my trueloues fasting paine.	120
O! would the King, Berowne, and Longavill,	
Were Louers too! Ill, to example ill,	122
Would from my forehead wipe a periurde note;	
	ritie,
Long. [coming forth] Dumaine! thy Loue is farre	
That in loues griefe defirst societie:	126
You may looke pale; but I should blush, I know,	
To be ore-heard*, and taken napping fo. [case is	fuch.
King. [coming forward] Come, fir, you blush! as his,	
You chide at him, offending twice as much.	130
You do not loue Maria! Longavile	•
Did neuer Sonnet for her fake compile,	132
Nor neuer lay his wreathed armes athwart	3
His louing bosome, to keepe downe his hart!	134
I have been closely shrowded in this bush,	٠.
And markt you both; and for you both, did blush.	136
I heard your guyltie Rimes, obserude your fashion;	•
Saw fighes reeke from you, noted well your pashion.	138
'Ay mee!' fayes one; 'O Ioue!' the other cryes;	•
One, 'her haires were Golde'; 'Christal, the others eyes.'	140
[To LONG.] You would, for Parradife, breake Fayth and t	roth:
[To Dum.] And Ioue, for your Loue, would infringe an	
What will Berowne say, when that he shall heare	
Fayth so infringed, which fuch zeale did fweare?	144
How will he fcorne? how will he fpende his wit?	
How will he triumph, leape, and laugh at it?	146
For all the wealth that euer I did see,	•
I would not have him know fo much by mee.	148

^{*128.} heard] F. hard Q. 144. Fayth so] S. Walker conj. Fayth Q, F. [IV. iii. 111-148.] 40

Bero. [Aside] Now step I fo	orth to whip hipocri	fie! teps forth.
¶ Ah, good my Leidge, I pray Good hart! What grace hast t		150
These Wormes for louing, that		152
Your eyes do make no 'coache	s'! in your 'teares,'	*3*
There is no certaine Princesse t	hat appeares!	154
Youle not be periurde! tis a ha		-34
		156
Tush! none but Minstrels like		150
But are you not ashamed? nay		0
All three of you, to be thus my	uch ore that !	158
[To Long.] You found his Me	oth; the King, your	Moth did
But I, a Beame do finde in each	ch of three.	160 [fee:
O what a Scæne of foolrie hau		_
Of fighes, of grones, of forrow,		162
O mee! with what strickt pati	ence have I fat	
		764
To see a King transformed to		164
To fee great Hercules whipping	g a Gigge,	
And profound Sallomon to tun		166
And Neftor play at push-pin w	rith the boyes,	
And Crittick Tymon laugh at i	dle toyes!	168
¶ Where lies thy griefe? O, to	ell me, good Dumain	ie I
¶ And gentle Longauill, where	e lies thy paine?	170
¶ And where my Liedges? all	about the breft?	-,-
A Caudle, hou!	about the bien.	
	41 in A	
King. Too bitter is		172
Are we betrayed thus to thy or		
Ber. Not you to mee, but I	betrayed by you:	174
I, that am honest; I, that hold	le it finne	
To breake the vow I am ingage	gëd in ;	176
I am betrayed by keeping com	panie	•
With men like you, men of in		178
When shall you see mee, write	a thing in rime?	1,0
When man you lee mee, write	a thing in time:	
153. coaches] See l. 34. couches	conj.). like Q, F. (1	You is needed
Q. F. coaches Hanmer.	for contrast with Berov	
159. $Moth = mote$ (his = Du-	if F2 is right, that the	lett-out word
maine's).	is 'strange'—' men, strange inconstancie,'	like men of
166. Sallomon] Q. Solomon.	best change is Mason's	adopted be-
174. to mee by you] Capell. by mee to you Q, F.	Steevens, With moon	, auopieu by
178. like you] Dyce (S. Walker	strange inconstancie'.)	i incli
4	- ITTY	iii. 149-179.
4	1	

Or grone for Loue? or spende a minutes time In pruning mee? When shall you heare, that I	180
Will prayse a hand, a foote, a face, an eye,	τ82
A gate, a state, a brow, a brest, a wast,	
A legge, a limme? [Sees COSTARD & tries to run	off.
King. [stopping B.] Soft! Whither away fo fast?	184
A true man, or a theefe, that gallops so?	104
Ber. I post from Loue: good Louer, let me go!	186
Enter IAQUENETTA and Clowne (COSTARD).	
laqu. God bleffe the King!	
King. What present hast thou there	7
Clow. Some certaine treason.	
King. What makes 'treason' heere?	188
Clow. Nay, it makes nothing, fir.	
King. Yf it marr nothing nei	ther.
The treason and you goe in peace away togeather.	190
Iaque. I beseech your Grace, let this Letter be read;	-) -
Our person misdoubts it; twas treason, he said.	192
King. Berowne, reade it ouer! [He reades the le	
[To IAQUE.] Where hadft thou it?	
Iaqu. Of Coffard.	
King. [to Cost.] Where hadft thou it?	196
Cost. Of Dun Adramadio, Dun Adramadio.	-)-
BEROWNE tears the letter to	bits.
Kin. How now! What is in you? Why dost thou tear	
Ber. A toy, my Leedge, a toy! your grace needs not fea	
Long. It did moue him to passion, & therfore lets heare	it.
Dum. [picks up the bits] It is Berownes writing, and h	еете
is his name.	201
Berow. [to COSTARD] Ah, you whorefon loggerhead!	
	effe!
[To the King] Guiltie, my Lord! guiltie! I confesse, I	con-
	esse.
Ber. That you three fooles, lackt me foole, to make vp	
¶ Hee, ¶ hee, and ¶ you; and you, my Leege, and I,	
Are pick-purses in Loue, and we deserve to die.	207
O, dismisse this audience, and I shall tell you more.	
180. Loue] Q (Devonshire copy), Ioane F. Ione (Capell copy. See III. i. 185), 194. Where] King. Where	ο.
[IV. iii. 180-208.] 42	τ.

-	
Duma. Now the number is euen.	
Bero. True, true, we are fower:	200
Will these turtles be gon?	
King. Hence, first! away!	210
(Clow. Walke afide the true folke, and let the traytors ft	ay!)
[Exeunt Costard & Iaquene:	LTA
Ber. Sweete Lords, fweete Louers! O, let vs imbrace!	
As true we are, as flesh and blood can be.	
The Sea will ebb and flow, Heauen shew his face;	
Young blood doth not obay an olde decree;	215
We can not crosse the cause why we were borne;	_
Therefore, of all handes, must we be forsworne.	217
King. What, did thefe rent lines shew some loue of th	ine
Ber. 'Did they?' quoth you? Who fees the heauenly Rofa	line
That (like a rude and fauadge man of Inde,	220
At the first opning of the gorgious East,)	
Bowes not his vasfall head, and, strooken blind,	
Kiffes the base ground with obedient breast?	223
What peromptorie Eagle-fighted eye	224
Dares looke vpon the heauen of her brow,	
That is not blinded by her maiestie?	
King. What zeale, what furie, hath inspired thee now?	227
My Loue (her Miftres,) is a gracious Moone;	228
Shee, an attending Starre, scarce seene a light.	
Ber. My eyes are then no eyes, nor I Berowne !	
O, but for my Loue, day would turne to night!	231
Of all complexions, the culd foueraigntie	232
Do meete, as at a faire, in her faire cheeke,	
Where feuerall worthies make one dignitie,	
Where nothing wantes, that want it felfe doth feeke.	235
Lend me the florish of all gentle tongues!	236
Fie, paynted Rethoricke! O, shee needes it not!	
To thinges of fale, a fellers prayse belonges:	
She passes prayse; then prayse too short doth blot.	239
A witherd Hermight, fluescore winters worne,	240
Might shake off fiftie, looking in her eye:	
Beautie doth varnish Age, as if new-borne,	
And giues the Crutch the Cradles infancie.	243
(220. Here begins the only (and happily the only) set of 17 consec	utive

O, tis the Sunne, that maketh all thinges shine! King. By heauen! thy Loue is blacke as Ebonie. Berow. Is Ebonie like her? O wood deuine!	² 44
A wife of fuch wood were felicitie.	247
	248
That I may fweare, Beautie doth beautie lacke,	-
If that she learne not, of her eye to looke:	
No face is fayre, that is not full fo blacke.	251
	252
The hue of dungions, and the Schoole of night;	_
And beauties creft becomes the heavens well.	
Ber. Diuels foonest tempt, resembling spirites of light.	255
O, if in blacke my Ladyes browes be deckt,	256
It mournes, that painting & viurping haire	_
Should rauish dooters with a false aspect:	
And therefore is she borne, to make blacke, fayre.	259
	260
For natiue blood is counted paynting now:	
And therefore redde, that would anoyde disprayse,	
	263
	264
Long. And fince her time, are Colliers counted bright.	
King. And Æthiops, of their fweete complexion crake.	_
Duma. Darke needes no Candles now, for darke is light.	
	268
For feare their colours should be washt away.	
King. Twere good yours did: for, fir, to tell you plaine,	
	271
	273
King. No Divel will fright thee then, fo much as shee.	•
Duma. I neuer knew man holde vile stuffe so deare.	
Long. [puts out his foot] Looke! heer's thy loue!	my
	275
	276
Her feete were much too daintie for fuch tread!	
246. wood] Rowe (ed. 1). word suitor, IV. i. 110, Cam.	Stole
O, F. Hanmer (Theobald conj.).)	
253. Schoole] Q, F. look, general 257. 63 and F4. an F2 aspect, character (? corruption of (not in Q, F.)	, 3.
aspect, character (? corruption of one in Q, F.) Suit spelt Shoote, as Shooter =	
[IV. iii. 244-277.] 44	

Duma. O vile! then, as she goes, what vpward lyes,	
The streete should see, as she walkt ouer-head.	279
King. But what of this? are we not all in loue?	280
Ber. O, nothing fo fure; and thereby, all forfworne.	-
King. Then leave this chat; and, good Berowne, now p	roue
Our louing lawfull, and our fayth not torne.	283
Duma. I, marie, there; some flatterie for this euyll.	284
Long. O, some authoritie how to proceede;	-04
Some tricks, fome quillets, how to cheate the diuell.	
Duma. Some falue for periurie.	
Ber. O tis more then neede.	. 0 .
	287
Haue at you, then, affections men at armes!	
Confider what you first did sweare vnto:	
To fast, to study, and to see no woman:	
Flat treason gainst the kingly state of youth!	291
Say, Can you fast? your stomacks are too young;	
And abstinence ingenders maladies.	
And where that you have vowd to studie, (Lordes,)	394
In-that each of you have forfworne his Booke,	
Can you still dreame, and poare, and thereon looke? $1(a)$	296
Why, vniuerfall plodding poyfons vp	297
The nimble spirites in the arteries,	٠.
As motion and long-during action tyres	
The finnowy vigour of the tranayler.	300
Now, for not looking on a womans face,	500
You have in that forfworne the vse of eyes,	
And studie too, the causer of your vow.(3)	
1 The first sketch of this speech and F. They are separated her	e, the
is mixt up with the revize of it in Q first sketch being given below	7:
(γ) O! we have made a Vow to studie, Lordes; [see 294]	303h
And in that Vow we have forsworne our Bookes.	,, 2
(a) For when would you, my Lord, ¶or you, ¶or you [see 304] Haue found the ground of Studies excellence	296a
Without the beautie of a womans face? (8)	,, 6
(β) For where is any Authour in the worlde,	303a
Teaches such beautie ² as a womans* eye? [see 306-7]	,, b
Learning is hut an adjunct to our selfe,	,, c
And where we are, our Learning likewise is.	,, d
Then, when our selues we see in Ladies eyes, With our selues	,, e
Do we not likewise see our learning there? (γ)	,, f
² ? learning. * womans F. womas O.	» 8
45 [IV. iii. 278	-303.

For when would you, my Leedge, ¶ or you, ¶ or you. In leaden contemplation, haue found out Such fierie Numbers as the prompting eyes	304
Of beautis tutors have inritcht you with? Other flow Artes intirely keepe the braine; And therefore, finding barraine practizers,	308
Scarce shew a haruest of their heavie toyle;	
But Loue, first learned in a Ladies eyes, Lines not alone emured in the braine;	210
But, with the motion of all elamentes,	312
Courses as swift as thought in every power,	
And gives to every power a double power,	
Aboue their functions and their offices.	316
It addes a precious feeing to the eye:	3
A Louers eyes will gaze an Eagle blinde;	
A Louers eare will heare the lowest found,	
When the fuspitious head of theft is stopt.	320
Loues feeling, is more foft and fenfible	•
Then are the tender hornes of Cockled Snayles.	
Loues tongue, proues daintie Bachus groffe in tafte.	
For Valoure, is not Loue a Hercules,	324
Still clyming trees in the Hesperides?	
Subtil as Sphinx; as fweete and muficall	
As bright Appolos Lute, strung with his haire.	
And when Loue speakes, the voyce of all the Goddes	328
Make heaven drowsie with the harmonie.	
Neuer durst Poet touch a pen to write,	
Vntill his Incke were tempred with Loues fighes:	
O, then his lines would rauish sauage eares,	332
And plant in Tyrants milde humilitie.	
From womens eyes, this doctrine I deriue:	
They sparcle still the right Promethean sier;	
They are the Bookes, the Artes, the Achademes,1	336
312. emured] Q, F, as in III. i. 111. immured mod. Eds.	
1-1 See note on page 49. Here is the first cast of lines 334-336:	_

(δ) From womens eyes this doctrine I deriue,	296đ
They are the Ground, the Bookes, the Achadems,	,, e
From whence doth spring the true Promethean fire.	" f
IV. iii. 304-336.] 46	

That shew, containe, and nourish all the worlde:	
Els none at all, in ought proues excellent.	338
Then fooles you were, these women to forsweare;	
Or, keeping what is fworne, you will proue fooles.	340
For Wisedomes sake, a worde that all men loue;	
Or for Loues fake, a worde that loues all men;	
Or for Mens fake, the authour of these Women;	
Or Womens fake, by whom we Men are Men,	344
Lets vs once loofe our othes, to finde our felues,	
Or els we loofe our felues, to keepe our othes.	
It is Religion to be thus forfworne,	
For Charitie it selfe fulfilles the Law:	348
And who can feuer Loue from Charitie?	- •
King. Saint Cupid, then, and Souldiers, to the fielde!	
Berow. Aduaunce your frandards,* and vpon them, Lo	rds
Pell-mell, downe with them! but be first aduisd,	352
In conflict that you get the Sunne of them.	
Long. Now to plaine dealing: Lay these glozes by!	
Shall we resolue to wooe these gyrles of Fraunce?	
King. And winn them too: therefore let vs deuise	356
Some enterteinment for them in their Tentes.	-
Ber. First, from the Parke let vs conduct them thither	;
Then homeward euery man attach the hand	•
Of his faire Miftres: in the afternoone,	360
We will with some strange pastime solace them,	•
Such as the shortnesse of the time can shape;	
For Reuels, Daunces, Maskes, and merrie houres,	
Forerunne faire Loue, strewing her way with flowers.	364
King. Away, away! no time shalbe omitted,	J-7
That will be time, and may by vs, be fitted.	
Ber. Allons! allons! fowed Cockell reapt no Corne,	
And Iustice alwayes whirles in equal measure:	368
Light Wenches may proue plagues to men forfworne*;	J
If fo, our Copper byes no better treasure. [Exeunt.	370
345-6. loose 1, means let fly, let 367. Allons allons Theo	bald

^{345-6.} loose 1, means let fly, let go, break. Loose 2, lose.

*351. standards] F. standars Q. 355. wooe] woe Q, F.

Actus Quintus. Scena Prima.

Enter the Pedant (HOLOFERNES), the Curat (Sir NATHANIEL), and Dull (the Constable).

Pedant. Satis quod sufficit.

Curat. I prayse God for you, fir! your reasons at Dinner have been sharpe & sententious; pleasant without scurillitie, wittie without affection, audatious without impudencie, learned without opinion, and strange without herese. I did converse this quondam day with a companion of the kings, who is intituled, nominated, or called, Don Adriano de Armatho. 7

Ped. Noui hominem tanquam te: His humour is loftie, his discourse peremptorie, his tongue fyled, his eye ambitious, his gate maiesticall, and his generall behauiour vaine, rediculous, & thrasonicall. He is too picked, too* spruce too affected, too od, as it were, too peregrinat, as I may call it.

Curat. A most finguler and choyce Epithat!

[Draws out his Table-booke. Peda. He draweth out the thred of his verbositie, finer then the staple of his argument. I abhorre such phanaticall phantasims, such insociable and poynt-deuise companions; such rackers of ortographie, as to speake 'dout' fine, when he should say 'doubt'; 'det,' when he should pronounce 'debt; debt,' not 'det': he clepeth a Calfe, 'Cause': halfe, 'hause': neighbour vocatur 'nebour'; neigh abreviated 'ne': this is abhominable, which he would call 'abbominable': it insinuateth me of insanire, (ne intelligis, domine?) to make frantique, lunatique? Curat. Laus deo, bene intelligo!

Enter Bragart (ARMADO), Boy (MOTH), & COSTARD the Clowne.

Peda. Bon, bon, fort bon / Priscian a little scratcht: twil

Curat. Vides-ne quis venit? Peda. Video, et gaudeo.

1. quod] Rowe. quid Q, F.
8. hominem] F 3. hominum Q, F.
*11, 12. too . too] F. to . .
to Q.
13, 14. Draws] Draw Q, F.
17. ortographie] Q2. ortagriphie
O, F.
22. insanie Theobald. infamie
Q, F.
24. Eon, bon, fort bon] Cam.
Priscian] Theobald. Bome boon, for boon prescian Q, F.
26. gaudeo] gaudio Q, F.

V. i. 1-26.]

Brag. Chirra! 27
Peda. Quare 'Chirra,' not Sirra?
Brag. Men of peace, well incontred!
Ped. Most millitarie sir, salutation!
Boy. [Aside, to COSTARD] They have been at a great feaft of
Languages, and stolne the scraps.
Clow. O, they have lyud long on the almsbasket of wordes.
I maruaile thy Maister hath not eaten thee for a worde; for
thou art not fo long by the head as honorificabilitudinitatibus:
Thou art easier swallowed then a flapdragon. 36
Page. Peace! the peale begins.
Brag. [to HOLOF.] Mounfier, are you not lettred? 38
Page. Yes, yes! he teaches boyes the Horne-booke. ¶ What
is 'Ab' speld backward, with the horne on his head? 40
Peda. 'Ba,' puericia, with a horne added. [learning!
Pag. 'Ba,' most feely Sheepe with a horne. ¶ You heare his
Peda. Quis, quis, thou Confonant?
Pag. The last of the fine Vowels, if You repeate them;
or the fift, if I.
Peda. I will repeate them: a, e, I.
Pag. The Sheepe; the other two concludes it; o, u. 47
Brag. Now by the fault wave of the Mediterraneum,* a
fweete tutch, a quicke venewe of wit! fnip, fnap; quicke
and home! it reioyceth my intellect; true wit! 50
Page. Offerd by a childe to an old man: which is wit-old.
Peda. What is the figure? What is the figure?
Page. Hornes.
Peda. Thou disputes like an Infant: goe whip thy Gigg!
Pag. Lende me your Horne to make one, and I will whip
about your Infamie. 'Vnum', cito / a gigge of a Cuckolds horne!
Clow. And I had but 'one' peny in the world, thou shouldst
haue it to buy Ginger bread: Holde! there is the verie Re-
muneration I had of thy Maister, [gives him 3 farthings] thou
halfepennie purse of wit, thou Pidgin-egge of discretion!
O, and the heavens were so pleased that thou wart but my
Bastard, What a joyfull father wouldest thou make me! Go
to! thou hast it ad dungil, at the fingers ends, as they say. 63
3 , 3 , 3 , 3 , 3 , 3 , 3 , 3 , 3 , 3 ,

^{28.} Quare] Quari Q, F. *48. waue. . . Mediterraneum] F. wane . . . meditaranium Q. 56. cito] cita Q, F. (One, quick!) [V. i. 27-63.

Peda. Oh, I fmell false Latine! 'dunghel' for vnguem. 64
Brag. Arts-man, preambula! we will be singuled from
the barbarous. Do you not educate youth at the Charg-house
on the top of the Mountaine?

Peda. Or Mons, the hill.

Brag. At your fweete pleasure, for the Mountaine.

Peda. I do, sans question.

Bra. Sir, it is the Kings most sweete pleasur & affection, to congratulate the Princesse at her Paulion, in the posteriors of this day, which the rude multitude call the after-noone! 73

Peda. The 'posterior of the day,' most generous fir, is liable, congruent, and measurable for the 'after-noone': the worde is well culd, chose, sweete, & apt, I do assure you, fir; I do assure.

Brag. Sir, the King is a noble Gentleman, and my familier, ('I do affire ye,') very good friende: for what is inwarde betweene vs, let it passe; (I do beseech thee, remember thy curtefie. I befeech thee, apparrell thy head.) and among [80] other important and most serious designes, and of great import in deede, too; but let that passe; for I must tell thee, it will please his Grace (by the worlde!) sometime to leane vpon my poore shoulder, and with his royall finger, thus dallie with my excrement, with my mustachie: but, sweete hart, let that passe. By the world, I recount no fable: some [86] certaine special honours, it pleaseth his greatnes to impart to Armado, a Souldier, a man of trauayle, that hath feene the worlde: but let that paffe. The very all of all is, (but, fweet hart, I do implore fecrecie,*) that the King would have me prefent the Princesse (sweete chuck!) with some delightfull oftentation, or show, or pageant, or antique, or fierworke. Now, vnderstanding that the Curate and your sweete selfe are good at fuch eruptions and fodaine breaking out of myrth (as it were), I have acquainted you withall, to the ende to craue your affiftance.

Peda. Sir, you shall present before her the 'Nine Worthies.'

I Sir Nathaniel,—as concerning some entertainement of time, some show in the posterior of this day, to be rendred by our

^{65.} preambula Theobald. preambulat Q, F. 81. importunat F. importunat Q. fernes Q, F. importunate F. + 99. rendred F. rended Q.

affiftance, at the Kinges commaund, and this most gallant, illustrate, and learned Gentleman, before the Princesse: I say, none fo fit to prefent as the 'Nine Worthies.' Curat. Where will you finde men worthie enough to prefent them? Peda. Iofua, your felfe; my felfe, Alexander; ¶ and this gallant Gentleman Iudas Machabeus; This Swaine (because of his great lim or iount) shall passe Pompey the great; the Page, Hercules. . .

Brag. Pardon, fir I error! He is not quantitie enough for that Worthies thumbe; he is not so big as the end of his Club.

Peda. Shall I have audience? He shall present Hercules in minoritie: his enter and exit shalbe strangling a Snake; and I will have an Apologie for that purpose.

Page. An excellent deuice! fo, if any of the audience histe, you may cry, 'Well done, Hercules! now thou crushest the Snake!' that is the way to make an offence gracious, though few haue the grace to do it.

Brag. For the rest of the Worthies? Peda. I will play three my felfe.

Page. Thrice worthie Gentleman! Brag. Shall I tell you a thing?

Peda. We attende.

Brag. We will have, if this fadge not, an Antique. I be-

feech you, follow! Peda. Via, good-man Dull! thou hast spoken no worde all this while.

Dull. Nor vnderstoode none, neither, fir.

Ped. Allons! we will employ thee.

Dull. Ile make one in a daunce, or fo: or I will play

On the Taber to the worthies, and let them dance the hey.

Peda. Most Dull, honest Dull ! to our sport, away! Exeunt.

Singer (Heath conj.). assistants Q, F.

sent Q, F. 105. Alexander] not in Q. (The shine; and Snout the Tinker, cast cast of the play should not be al-for Pyramus's Father, plays Wall.) together the same as the persons

100. assistance at] assistance in it: cp. M. N. Dream, where at F2. Manager Ouince the Carpenter, cast for Thisbe's Father, plays Pro-102. to present as Fl. as to pre- logue; Starveling the Tailor, cast for Thisbe's Mother, plays Moon-128. Allons] (?) Alone Q, F.

12 I

128

[V. i. 100-131

Actus Quintus. Scena Secunda.

Enter the Ladyes: the PRINCESSE, ROSALIN, KATHERIN, & MARIA.
Princesse. Sweete hartes, we shalbe rich ere we depart, In Yf Fayrings come thus plentifully in!
A Ladie walde about with Diamondes!
Looke you, what I have from the louing King!
Roja. Madame, came nothing els along with that?
Princesse. Nothing but this? yes, as much loue in Rime
As would be crambd vp in a sheete of paper,
Writ a both fides the leafe, margent and all,
That he was faine to feale on Cupids name.
Rosa. That was the way to make his god-head wax;
For he hath been fiue thousand yeere a Boy.
Kath. I, and a shrowde vnhappie gallowes too!
Ros. Youle nere* be friendes with him; a kild your fifter.
Kath. He made her melancholie, sad, and heavie;
And so she died: had she bin Light like you,
Of fuch a mery, nimble, stiring spirit,
She might a bin at Grandam ere she died:
And fo may you; For 'a light hart lives long.
Ros. Whats your darke meaning, mouce, of this 'light' word
Kath. A 'light' condition in a beautie 'darke'! 20
Ros. We neede more 'light' to finde your meaning out.
Kath. Yole marre the 'light' by taking it in snuffe;
Therefore Ile 'darkly' ende the argument.
Ros. Looke, what you do, you do it fill i'th 'darke . 24
Kath. So do not you, for you are a 'light' Wench.
Ros. In deede I waigh not you, and therefore 'light'.
Kath. You 'waigh' me not? O, thats you care not for me
Ros. Great reason! for 'past care, is still past cure.' 28
Princesse. Well bandied both! a fet of Wit well played!
¶ But Rosaline,‡ you have a Fauour too?
Who fent it? and what is it?
Rof. I would you knew!
And if my face were but as faire as yours, 32
I, 6, &c. Princesse] Quee. Q †17. a Grandam] F. Grandam (We alter it thru-out).

^{*13.} nere] F. neare Q. †30. Rosaline] F. Rasaline Q. 52 V. ii. 1-32.]

My Fauour were as great; be witnesse, this!	
Nay, I haue Vearses too, I thanke Berowne;	34
The numbers true; and, were the numbring too,	
I were the fayrest Goddesse on the ground:	36
I am comparde to twentie thousand fairs.	
O, he hath drawen my picture in his letter!	
Princesse. Any thing like?	
Ros. Much in the letters, nothing in the praise.	40
Princesse. Beautious as Incke; a good conclusion.	•
Kath. Faire as a text B in a Coppie-booke.	
Ros. Ware penfalls, How! Let me not die your debto	r,
My red Dominicall, my golden letter!	44
O that your face were not fo full of Oes!	• •
Princesse. A Poxe of that ieft! and I beshrow all Shrow	es!
But, Katherine, what was fent to you from faire Dumaine	9
Kath. Madame, this Gloue.	
Princesse. Did he not fend you twaine?	48
Kath. Yes, Madame: and moreouer,	
Some thousand Verses of a faithfull Louer;	50
A hudge translation of hipocrifie,	Ū
Vildly compyled, profound fimplicitie.	52
Maria. This, [showing a letter], and these Pearles, to	
fent Longauile.	
The Letter is too long by halfe a mile.	54
Princesse. I thinke no lesse. Dost thou not wish in ha	rt,
The Chaine were longer, and the Letter short?	-
Maria. I! or I would these handes might neuer part.	57
Princesse. We are wife girles, to mocke our Louers fo.	<i>J</i> ,
Ros. They are worse fooles, to purchase mocking so.	
That fame Berowne, ile torture ere I go!	60
O that I knew he were but in by th' weeke!	
How I would make him fawne, and begge, and feeke,	62
And wayte the feafon, and observe the times,	
And fpend his prodigall wittes in booteles rimes.	64
And shape his service wholly to my device,	
And make him proude, to make me proude that iestes!	
So perttaunt like would I orefway his state,	
That he should be my foole, and I his fate!	68

Princesse. None are fo furely caught, when they are cate	cht,
As Wit turnde Foole; Follie, in Wifedome batcht,	70
Hath Wisedomes warrant, and the helpe of Schoole,	
And Wits owne grace to grace a learned Foole.	72
Rosa. The blood of youth burnes not with fuch excesse,	,
As grauities reuolt to wantonesse.	74
Mar. Follie in Fooles beares not fo strong a note,	
As foolrie in the Wife, when Wit doth dote;	76
Since all the power thereof it doth apply,	•
To proue, by Wit, worth in fimplicitie.	78
Enter Boyet.	•
	
Princesse. Heere comes Boyet, and myrth is in his face	
Boyet. O, I am stabde* with laughter! Wher's her Gra	ce r
Princesse. Thy newes, Boyet?	1
Boy. Prepare, Maddame, prepa	
¶ Arme, Wenches, arme! incounters mounted are,	82
Against your Peace! Loue doth approch, difguysd,	ο.
Armed in argumentes; you'll be surprisd:	84
Muster your Wits! stande in your owne defence,	0.0
Or hide your heades like Cowardes, and flie hence!	86
Princesse. Saint Dennis to S. Cupid! What are they,	
That charge their breath against vs? Say, scout, say!	88
Boy. Vnder the cool shade of a Siccamore,†	
I thought to close mine eyes some halfe an houre;	90
When lo! (to interrupt my purposed rest,)	
Toward that shade I might beholde addrest,	92
The King and his companions: warely	
I stole into a neighbour thicket by,	94
And ouer-heard, what you shall ouer-heare:	_
That, by and by, difguyfd they \$ will be heere.	96
Their Heralde is a prettie knauish Page,	_
That well by hart hath cond his embassage:	98
Action and accent did they teach him there:	
	100
And euer and anon they made a doubt,	
Prefence maiesticall would put him out;	102
74 wantonesse] F2. wantons be †89. Siccamore] F. Siccamon	e Q.
Q, F.	
*80. stable] stab'd F. stable Q. §96. they] F. thy Q.	
[V . ii. 69-102.] 54	

'For, (quoth the King,) 'an Angell shalt thou see;	
Yet feare not thou, but speake audaciously.'	104
The Boy replyde, 'An Angell is not euill;	•
I should have feard her had shee been a deuill.'	106
With that, all laught, and clapt him on the shoulder,	
Making the bolde wagg, by their prayfes, bolder.	108
One rubbd his elbow thus, and fleerd, and fwore	
'A better speach was neuer spoke before.'	110
Another, with his fynger and his thume,	
Cried 'Via! we will doo't, come what wil come;'	112
The thirde, he caperd; and cryed, 'All goes well;'	
The fourth turnd on the tooe, and downe he fell:	114
With that, they all did tumble on the ground,	
With fuch a zelous laughter, fo profound,*	116
That in this, fpleene rediculous appeares,	
To checke their follie, pashions solembe teares.	118
Princesse. But what, but what? come they to visite ve	,
Boy. They do, they do; and are appariled thus,	120
Like Muscouites, or Russians, as I geffe.	
Their purpose is to parlee, to court, and daunce;	
And every one, his Loue-feat, will advance	123
Vnto his feuerall Miftres, which they'le know	·
By Fauours feuerall, which they did bestow.	125
Princesse. And will they so? the Gallants shalbe taskt	: "
For, Ladies, we will euery one be maskt;	127
And not a man of them shall have the grace,	•
Despight of sute, to see a Ladies sace.	129
¶ Holde, Rosaline! this Fauour thou shalt weare,	_
And then the King will court thee for his Deare:	131
Holde, take thou this, my fweete, and give mee thine;	•
So shall Berowne take me for Rosaline.	133
¶ [to MARIA and KATHERIN] And change you Fauours to	
fo shall your Loues	
Woo contrarie, deceyued by these remoues.	135
Rosa. Come on, then! weare the Fauours most in figh	
Kath. But in this changing, What is your intent?	
Princesse. The effect of my intent is, to crosse theirs:	
They do it but in mockerie merement;	139

^{*116.} profound] F. profund Q. +134. too] F. two Q. 55 [V. ii. 103-139.

Their feuerall counfailes, they vnboofome shall	140
To Loues mistooke, and so be mockt withall,	142
Vpon the next occasion that we meete,	^4-
With Visages displayde, to talke and greete.	144
Ros. But shall we dance, if they defire vs toot?	' '
Princesse. No, to the death! we will not moue a foot	; 146
Nor to their pend speach render we no grace;	
But while tis spoke, each turne away her face.	148
Boy. Why, that contempt will kill the speakers hart,	
And quite diuorce his memorie from his part.	150
Princesse. Therefore I do it; and I make no doubt,	
The rest will nere come in, if he be out.	152
Theres no fuch fport, as fport by fport orethrowne;	
To make theirs ours, and ours none but our owne.	154
So shall we stay, mocking entended game,	
And they, wel mockt, depart away with shame.	156 #hin
[Sound Trompet Wi	
Boy. The Trompet foundes; be maskt! the maskers of [The Ladyes n.	
Enter Black-moores with musiche, the Boy (or Page, M with a speach, and the rest of the Lordes (the Berowne, Longavill & Dumaine,) disguysed as Russ and vizarded.\(^1\) Page, Moth. All haile, the richest Beauties on the earth (Boyet. [aside] Beauties no richer then rich Tastal.) Page. A holy parcell of the sayrest dames [The Ladyes turne their backes to That ever turnd their—backes—to mortall viewes. (Berow. [Aside to Moth] Their eyes, villaine! their eyes. That ever* turnde their eyes to mortall viewes. Out (Boyet. True! 'out' in deede.) Pag. Out of your favours, heavenly spirites, vouchsafe Not to beholde	XING, iians, ii 160 him. yes!)
148. her] F2. his Q, F. 1 See l. 272, 386, 405. 152. nere] ne're F2. ere Q, F. 159. Boyel] Theobald. Berow. [V. ii. 140-167.] 56 Q. Ber. F. 160-1. The Ladyes] Q, F. 160-1. The Ladyes] Q, F. 161. *163. euer] F. euen Q.	, after

(Berow. 'Once' to beholde, rogue!) Page. Once to beholde with your Sunne-beamed eyes,	169
-With your Sunne beamed eyes,	
Boyet. They will not answere to that Epythat;	
You were best call it 'Daughter-beamed eyes.'	
Pag. They do not marke me, and that bringes me out	
Ber. Is this your perfectnes? begon, you rogue! [Exit Mo	
Rofal. [to BOYET] What would these strangers*? Kintheir mindes, Boyet!	now
If they do speake our language, tis our will	
That some plaine man recount their purposes.	177
Know what they would!	• •
Boyet. What would you with the Prince	(se?
Berow. Nothing but peace, and gentle vifitation.	
Rosa. What would they, fay they?	180
Boy. 'Nothing but peace, and gentle visitation.'	
Rosa. Why, that they have; and bid them so be gon.	
Boy. She faies 'you have it, and you may be gon.'	
King. Say to her, 'we have measurd many miles,	184
To treade a Measure with her on this grasse.'	•
Boy. They fay that 'they have measurd many a mile,	
To tread a Measure with you on this grasse.'	
Rosa. It is not so. Aske them 'how manie inches	r88
Is in one mile?' If they have 'measured manie,'	
The measure then of one, is easlie tolde.	
Boy. If to come hither, you have measurde miles,	
And manie miles, the Princesse bids you tell,	192
'How manie inches doth fill vp one mile?'	•
Berow. Tell her we measure them by weerie steps.	
Boy. She heares her felfe.	
Rosa. How manie 'weerie steps,	
Of manie weerie miles you haue ore-gone,	196
Are numbred in the trauaile of one Mile?	- ,
Bero. We number nothing that we spend for you;	
Our duetie is so rich, so infinite,	
That we may do it still without accompt.	200
*175. strangers] F. stranges Q. cess: see Chaucer's Envoy to 178. Princeso] F4. Princes Q. Venus, if his).	U IIIS
F (an old way of spelling Prin-	

[[]V. ii. 168-200.

Vouchsafe to shew the funshine of your face,	201
That we (like fauages) may worship it.	
Rosa. My face is but a Moone, and clouded too.	
King. Blessed are cloudes, to do as such cloudes do!	204
Vouchsafe, bright Moone, and these thy Starrs, to shine,	
(Those cloudes remooned,) vpon our waterie eyne!	206
Rofa. O vaine peticioner! begg a greater matter!	
Thou now requests but Mooneshine in the water.	208
King. Then, in our measure, do but vouchsafe one cha	inge.
Thou bidst me begge: this begging is not strange.	210
Rosa. T Play, Musique, then! [Musique plays] T Nay,	you
must do it soone!	•
Not yet! no daunce! Thus change I, like the Moone!	212
Kin. Wil you not daunce? How come you thus estran	ged?
Ro. You tooke the moone at ful; but now shee's chang	red.
King. Yet still she is the Moone, and I the Man.	215
The musique playes: vouchsafe some motion to it!	J
Rosa. Our eares vouchsafe it.	
King. But your legges should do it.	217
Rosa. Since you are strangers, and come here by chan-	
Weele not be nice: take handes! we will not daunce?	219
King. Why take we handes, then?	
Rosa. Onely to part frien	ides.
Curtife, fweete hartes! and fo the Measure endes.	22 J
King. More measure of this measure *! be not nice!	
Rosa. We can affoord no more at such a price.	223
King. Prife you your felues! What buyes your comp	
Rosa. Your absence onely.	,
King. That can neuer be!	225
Rosa. Then cannot twe be bought: and so, adue! [Curt	
Twice to your Visore, and halfe once to you!	227
King. If you denie to daunce, lets holde more chat.	/
Rofa. In privat, then.	
King. I am best pleased with that.	220
[They walk away, chat	
Berow. White handed Mistres, one sweet word with t	
The state of the s	

^{208.} requestsf] Theobald. requests Q, F (s is often uzed for st).
217. Rosa] Q, F put Rosa to 216.
[V. ii. 201-230.]

^{*222.} measure] F. measue Q. †226. cannot] F. cennot Q.

Princesse. Honie, and Mill	e, and Suger: tl	nere is three!
Ber. Nay then, two treyes!	an if you grow	lo nice,
Methegline, Wort, and Malm	ley; (well runne,	, dice!) 233
There's halfe a dosen sweetes!	• • •	,
Princesse.	Seuenth 'fweete	e,' adue!
Since you can cogg, Ile play n	o more with you	. 235
Ber. One word in secret!		
Princesse.	Let it not be fw	eete!
Bero. Thou green'ft* my ga	ıll.	
Princesse.	'Gall!' bitter!	
Bero.	Therefor	re meete! 237
	They walk a	way, chatting.
Duman. Will you vouchsafe	, with me to cha	inge a word?
Maria. Name it.		_
Duma. Faire Ladie	1	
Maria.	Say you fo, ' Fair	e Lord? 239
Take that for your 'faire Lady		-,
Duma.	Please it you,	
As much in privat, & ile bid a	dieu.	241
• •	They walk a	way, chatting.
Katherin. What, was your		
Long. I know the reason		
Katherin. O for your 'reafo		
Long. You haue a double		
And would afforde my fpeachl	es vizard halfe.	246
Katherin. 'Veale' quoth the	e Dutch-man: is	not 'veale' a
Long. A 'Calfe,' faire Ladie	,)	
Katherin.	No, a faire Lo	orde Calfe
Long. Let's part the word!	rio, a fanc 2.	orac Caric.
	, Ile not be you	r 'halfe' · a.co
Take all, and weane it! it may	v probe an Ove.	[mocks!
Lon. Loke how you but	t vour felfe in	thefe tharne
Will you give hornes, chaft La	idy? do not fo!	there marpe
Katherin. Then die a Calfe	hefore vour 'ho	rnes' do grow
Long. One word in private		
	with you, ele I	254
231, &c. Princesse] Quee. Q.	242-255. Kai	therin] Rowe.
Qu. F.	Maria Q, F.	-
*237. greeu'st] F. greeuest Q.	1 ? A pun on hi	
5	9	[V. ii. 231-254.

Katherin. Bleat foftly then! the Butcher heares you of	
[They walk away and c	
Boyet. The tongues of mocking Wenches, are as keene	256
As is the Rasors edge inuisible,	
Cutting a fmaller haire then may be feene,	
Aboue the fence of fence; fo fenfible	2.59
Seemeth their conference; their conceites haue winges,	-37
Fleeter then Arrowes, bullets, wind, thought, fwifter thin	oes.
Rofa. Not one word more, my Maides! break off, break	
Bero. By heaven, all drie-beaten with pure scoffe!	263
	203
King. Farewel, mad Wenches! you have fimple wits.	
Princesse, Twentie adieus, my frozen Muskouits!	265
[Exeunt King, his Lordes, & the Black-mo	
¶ Are these the breede of Wits so wondered at?	266
Boye. Tapers they are, with your sweete breaths push	out.
Rosa. Wel-liking Wits they have: grosse, grosse! fat, fa	t!
Princesse. O pouertie in wit, Kingly-poore flout!	269
Will they not (thinke you,) hange them felues to nyght?	270
Or euer, but in vizards, shew their faces.	•
This pert Berowne was out of countnance quite.	
Rosa. 0, they were all in lamentable cases!	273
The King was weeping-ripe for a good word.	274
Princesse. Berowne did fweare him felfe out of all fuir	-/T
Mar. Dumaine was at my feruice, and his fword.	
	277
'No poynt' (quoth I): my feruant, straight was mute.	
Kath. Lord Longauill faid, 'I came ore his hart:'	278
And trow you what he calde me?	
Princesse. 'Qualme, perhaps*.	
Kath. Yes, in good faith.	
Princesse. Goe, ficknes as thou art!	
Ros. Well, better wits haue worne plaine statute-Caps.	281
But will you heare? the King is my Loue fworne.	282
Princesse. And quicke Berowne hath plighted Fayth to	me.
Kath. And Longavill was for my feruice borne.	
Mar. Dumaine is mine, as fure as barke on tree.	285
Boyet. Madame, and prettie mistresses, giue eare!	J
Immediatly they will againe be heere,	287
265-309. Princesse] Quee. Q, F. 279. perhaps] F. perhap	t Q.

^{265-309.} Princesse] Quee. Q, F. | *279. perhaps] F. perhapt Q. 273. O, they] F2. They Q, F. | (? Qualme = calm, for came, 278.)
V. ii. 255-287.]

In their owne shapes: for it can neuer be,	
They will digeft this harsh indignitie.	280
Princesse. Will they returne?	
Boy. They will, they will, God kno	wes
And leape for ioy, though they are lame with blowes:	291
Therefore change Fauours; and, when they repaire,	
	food
Princesse. How 'blow'? how 'blow'? Speake to be vi	
Boy. Faire Ladies maskt, are Roses in their bud;	29.5
Difmaskt, (their dammaske fweete commixture showne,)) 50
Are Angels vailing * cloudes, or Roses blowne.	297
Princesse. Anaunt, perplexitie! What shall we do,	-71
If they returne in their owne shapes to wooe?	299
Rofa. Good Madame, if hy me youle be aduifde,	-99
Lets mocke them still, as well, knowne, as disguysde:	301
Let vs complaine to them what fooles were heare,	501
Difguyfd like Muscouites, in shapeles geare;	202
And wonder what they were, and to what ende	303
Their shallow showes, and Prologue vildly pende,	205
(And their rough carriage fo rediculous,)	305
Chould be preferred at our Tent to ve	007
Should be presented at our Tent to vs.	307
Boyet. Ladies, withdraw! the gallants are at hand!	
Princesse. Whip to our Tents, as Roes runs ore a land!	309
$[Exeunt\ the\ Princesse\ and\ her\ 3$ Lad	iyes.
Re-enter the King and the rest (BEROWNE, LONGAUILL,	and
DUMAINE).	
•	
King. Faire fir, God faue you! Wher's the Princesse!	:
Boyet. Gone to her Tent. Please it your Maiestie	
Commaunde me any feruice to her thither?	312
King. That she vouchfafe me audience for one word.	D
	Exit.
Berow. This fellow peckes vp Wit, as Pidgions, Peafe,	
And utters it againe when God dooth please.	316
He is Witts Pedler, and retales his wares	_
At Wakes and Wassels, meetings, markets, Faires;	318
And we that fell by groffe, the Lord doth know,	
*297. vailing (valing, letting fall)] 309. a land (open space	in a
F. varling Q. [forest] land Q, F.	
299. wooe] woe Q. wo F.	
61 [V. ii. 2 88-	319.

This Gallant pins the Wenches on his sleeue:	320
Had he hin Adam, he had tempted Eue.	322
A can carue too*, and lispe: Why, this is hee	J
That kist his hand away in courtisse:	324
This is the Ape of Forme, Mounsier the nice,	٠.
That, when he playes at Tables, chides the Dice	326
In honorable tearmes; nay, he can fing	•
A meane most meanely; and in hushering,	328
Mende him who can! the Ladies call him 'fweete,	_
The staires, as he treades on them, kisse his feete:	330
This is the floure that smyles on euery one,	
To shew his teeth as white as Whales bone.	332
And confciences† that will not die in debt,	
Pay him the due of 'honie-tonged Boyet.'	334
King. A blifter on his fweete tongue, with my hart,	
That put Armathoes Page out of his part!	336
Re-enter the Ladies, husherd by BOYET.	
Bero. [seeing BOYET] See where it comes! Behav	ionr
what wert thou,	,
Till this mad-man shewed thee? and what art thou n	ow)
King. All haile, fweete Madame! and faire time of day	1 220
Princesse. 'Faire' in 'all Haile', is foule, as I concea	111e.
King. Confture my speeches thetter, if you may.	
Princesse. Then wish me better; I will give you leave	. 342
King. We came to visite you, and purpose now	343
To leade you to our Court: vouchfafe it, then!	JTJ
Princesse. This Feelde shall holde me; and so hold your	vow:
Nor God, nor I, delights in periurd men.	346
King. Rebuke me not, for that which you prouoke:	347
	oke;
Princesse. You nickname 'vertue'; 'vice' you should	
For vertues office neuer breakes mens troth.	350
Now, by my maiden honour, yet as pure	351
As the vnfullied Lilly, I protest,	-
*323. too] F. to Q. [\$341. speeches] F. spache	es O
Q. 352. vnsullied] F2. vns	allied
7333. consciences F. consciences (Consture or conster = const 352. vnsullied F2. vns 340, to end. Princesse Quee. Q. Q. F. V. ii. 320-352.]	
V. ii. 320-352.] 62	

A worlde of tormentes though I should endure,	
I would not yeelde to be your houses guest;	354
So much I hate, a breaking cause to be,	
Of heauenly Othes, vowed with integritie.	356
King. O, you have liu'd in desolation heere,	357
Vnfeene, vnuifited, much to our shame!	
Princesse. Not fo, my Lord; it is not fo, I sweare!	
We have had pastimes here, and pleasant game:	360
A messe of Russians left vs but of late.	36r
King. How, Madame? Russians?	
Princesse. I, in trueth, My L	ord!
Trim gallants, full of Courtship and of state.	
Rosa. Madame, speake true! ¶ It is not so, my Lord!	364
My Ladie (to the maner of the dayes,)	J - 1
In curtesie giues vndeseruing praise.	366
We foure, in-deede confronted were with foure	J
In Russian habite: heere they stayed an houre,	368
And talkt apace; and in that houre (my Lord,)	J
They did not bleffe vs with one happie word.	370
I dare not call them fooles; but this I thinke,	31-
When they are thirstie, fooles would faine haue drinke.	372
Bero. This iest is drie to me. Gentle sweete!	31-
Your wits makes wife thinges foolish. When we greete,	374
With* eies best seeing, heavens sierie eie,	314
By light we loose light: your capacitie	376
Is of that nature, that, to your budge stoore,	3/~
Wife thinges feeme foolish, and rich thinges but poore.	378
Rosa. This proues you 'wise' and 'rich'; for in my eie	3/4
Bero. I am a foole, and full of pouertie.	380
Rosa. But that you take what doth to you belong,	500
It were a fault to fnatch wordes from my tongue.	382
Ber. O, I am yours, and all that I possesse!	502
Rosa. All the 'foole' mine?	
Ber. I cannot giue you lesse.	384
Ros. Which of the Vizards was it that you wore?	304
Ber. Where? when? what 'Vizard'? why demaund you t	hie?
Rosa. There! then! that Vizard! that superfluous case	
That hid the worse, and shewed the better face.	, 388
	,,,,,

(King. We were descried! theyle mock vs now dounri (Dumain. Let vs confesse, and turne it to a iest.)	ght!) [fad ?
Princesse. Amazde, my Lord? Why lookes your hig	
Rofa. Helpe! holde his browes! heele fwound! why	looke
Sea sicke, I thinke, comming from Muscouie. [you	
Bero. Thus pooure the Starres downe plagues for periur	
Can anie face of braffe hold longer out?	395
Heere stand I, Ladie! dart thy skill at me!	293
Bruse me with scorne, consound me with a flout!	397
Thrust thy sharpe wit quite through my ignorance!	398
Cut me to peeces with thy keene conceit,	390
And I will wish thee neuer more to daunce,	
Nor neuer more in Russian habite waite.	401
O! neuer will I trust to speaches pend,	402
Nor to the motion of a Schoole-boyes tongue;	402
Nor neuer come in vizard to my friend,	
Nor woo in rime, like a blind harpers fongue.	105
Taffata phrases, silken tearmes precise,	405 406
	400
Three pilde Hiberboles, fpruce affectation,	
Figures pedanticall; these sommer flies, Haue blowne me full of maggot oftentation.	400
	409
I do forfweare them! and I here proteft,	410
By this white Gloue, (how white the hand, God know	/cs:)
Hencefoorth my wooing minde shalbe express	
In ruffet yeas, and honest kersie noes:	413
And, to begin: Wench, (fo God helpe me, law!1)	
My lone to thee is found, fance cracke or flaw.	415
Rosa. Sans 'sans', I pray you!	
Bero. Yet I have a tricke	
Of the olde rage: beare with me! I am ficke.	417
Ile leane it by degrees. Soft, let vs fee!	
Write 'Lord have mercie on vs' on those three:	419
[Points to the King, Dum., & L	OIA C.
They are infected; in their hartes it lyes;	
They have the Plague, ¶ and caught it of your eyes;	42I
[Points to the Princesse, Kath. & I	LAK.
¶ These Lordes are visited; ¶ you are not free,	
393. swound] F2: but sound Q, tion Q.	
F, means 'swoon.'	h.
408. affectation] Rowe. affec-	
V. ii. 389-422. 64	

For, the 'Lords tokens' on you do I fee.	423
Princesse. No! they are free, that gaue these tokens to	VS.
Berow. Our states are forfait: seeke not to vndoo vs!	425
Rosa. It is not so: for how can this be true,	
That you stand forfait, being those that sue	
Bero. Peace! for I will not have to doe with you.	428
Rofa. Nor shall not, if I do as I intende.	
Bero. [to King, Dum., & Long.] Speake for your fel	12es 1
my wit is at an ende.	430
King. Teach vs, fweet Madame, for our rude transgres	
Some faire excuse!	
	400
	432
Were not you here but euen now, difguyfde?	
King. Madame, I was.	
Princesse. And were you well aduifde?	434
King. I was, faire Madame.	
Princesse. When you then were he	ere,
What did you whisper in your Ladies eare?	436
King. That more then all the world, I did respect her.	
Princesse. When she shall challenge this, you wil reject	her.
King. Vpon mine honour, no!	
Princesse. Peace, peace! forbeat	re!
Your Oth once broke, you force not to forfweare.	440
King. Despise me, when I breake this oth of mine!	•
Princesse. I will; and therefore keepe it! ¶ Rosaline,	442
What did the Russian whisper in your eare?	11
Rosa. Madame, he fwore that he did hold me deare	444
As precious ey-fight, and did value me	777
Aboue this Worlde! adding thereto more ouer,	
That he would wed me, or els die my Louer.	447
Princesse. God give thee ioy of him! the Noble Lord	44/
King. What meane you, Madame? by my life, my tro	449
I neuer fwore this Lady fuch an oth!	45 I
Rosal. By heaven, you did! and, to confirme it plaine,	. 1
You gaue me this! [Shows a Ring] but take it, fir, again	
[Gives it bo	ick.
King. My faith and this, the Princesse I did give:	
I knew her by this Iewell on her sleeue.	455
[Points to Princes:	3ES.
5 D FW !!	

Princesse. Pardon me, fir, this Iewell did she weare;	
[Points to	Ros.
¶ And Lord Berowne (I thanke him,) is my deare. What? will you haue me, or your Pearle againe?	457
Berow. Neither of either: I remit both twaine.	459
I fee the tricke ant! here was a confent,	
Knowing aforehand of our merriment,	461
To dash it lik a Christmas Comedie!	
Some carry-tale, fome pleafe-man, fome fleight Zanie*, (Some mumble-newes, fome trencher-Knight, fome Dic	
That finyles his cheeke in yeeres, and knowes the trick To make my Lady laugh, when shees disposd,)	465
Tolde our intentes before: which once disclosed,	467
The Ladies did change Fauours; and then wee,	_
Following the fignes, wood but the figne of shee.	469
Now, to our periurie to add more terror,	
We are againe for worne, in will and error.	471
Much vpon this it is: ¶ [to BOYET] and might not you	
Forestall our sport, to make vs thus vntrue?	473
Do not you know my Ladies foote by th' fquier, And laugh vpon the apple of her eie?	474
And fland betweene her backe, fir, and the fier,	
Holding a trencher, iesting merrilie?	477
You put our Page out! goe! you are aloude!	
Die when you will, a Smocke shalbe your shroude.	479
You leere vpon me, do you? ther's an eie	
Woundes like a leaden fword.	•
Boyet. Full merrely†	481
Hath this braue manage, this carreere, bin run.	.0.
Bero. Loe, he is tilting straight! Peace! I have don.	403
Enter Clowne (COSTARD).	
Ber. Welcome, pure wit! thou partst a faire fray. Clow. O Lord, fir, they would know,	484
Whether the three Worthis shall come in or no?	486
*463. Zanie] F. saine O. —Aldis Wright, W. J. Rolf	e.
465. in yeeres = into years, or the 472. it is F2. tis Q, F.	
wrinkles which come from laughter †481. merrely] merely Q.	mer-
as well as age. So in <i>Merchant</i> , I. rily F. i. 80, Gratiano says 'With mirth 482. manage' Theobald. 1 and laughter let old wrinckles come.' Q. manager F.	uage
[V. ii. 456-486.] 66	

Ber. What! are there but three? Clow. No, fir; but it is vara fine	•
For eueric one pursents three.	٠,
Bero. And three times thrice is nine. 48	g
Clow. Not so, sir! vnder correction, sir, I hope it is not so	
You cannot beg vs, fir; I can affure you, fir, we know what	ıt
we know:	
I hope, fir, three times thrice, fir,	Ü
Bero. Is not nine? 40	т
Clow. Vnder correction, fir, we know where-vntill it dot	
amount.	
Bero. By Ioue! I all wayes tooke three threes for nine. 49.	4
Clow. O Lord, fir! it were pittie you should get you	
lining by reckning, fir.	
Bero. How much is it?	7
Clow. O Lord, fir! the parties themselues, the actors, fir	
will fhew wher-vntill it doth amount: for mine owne part,	Ĭ
am (as they* fay,) but to parfect one man in one poore man	
Pompion the Great, fir. 50	I
Bero. Art thou one of the Worthies?	
Clow. It pleased them to thinke me worthie of Pompe	
the Great: for mine owne part, I know not the degree of	ρf
the Worthy; but I am to stand for him.	5
Bero. Goe, bid them prepare!	
Clow. We wil turne it finely off, fir; we wil take form	e
care. [Exit. 50	7
King. Berowne, they will shame vs: let them not approch	:
Bero. We are shame-proofe, my Lord: & tis some policies)
To have one show worse then the Kings and his company.	
King. I fay, they shall not come.	I
Princesse. Nay, my good Lord, let me ore-rule you now	
That fport best pleases, that doth least + know how: 51	3
Where zeal ftrines to content, and the contentes	_
Dies in the zeale of that which it prefentes. Their forme confounded, makes most forme in myrth,	5
TTT1	7
When great thinges labouring, perish in their byrth. 51 (Bero. A right description of our sport, my Lord.)	/
(25.75. 11 118 ne description of our sport, my Lord.)	

Enter Bragart (ARMADO).

Brag. Annoynted! I implore fo much expence of	thy
royal fweete breath, as will utter a brace of wordes.	520
[Talks apart with the K	ĬŇG.
(Princesse. Doth this man serue God?	521
Bero. Why aske you?	•
Princesse. A speakes not like a man of God his making	z.)
Brag. That is al one, my faire, fweete, honie mona	
for, I protest, the Schoolemaister is exceeding fantasticall;	too
too vaine, too too vaine! but we will put it (as they say	to (
Fortuna de la guerra. I wish you the peace of mind, r	'noſt
royall cupplement! [Exit.	
King. Heere is like to be a good presence of Worth	ies :
He presents Hector of Troy; the Swaine, Pompey the Gr	eat;
the parish Curate, Alexander; Armadoes Page, Hercules;	the
Pedant, Iudas Machabeus:	532
And if these foure Worthies in their first show thrine,	50
These foure will change habites, and present the other five.	534
Bero. There is fine in the first shew.	
King. You are deceiuëd; tis not so!	536
Bero. The Pedant, the Bragart, the Hedge-Priest,	
· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	537
Abate throw at Nouum, and the whole world againe	
O	539
King. The Ship is vnder fayle, and heere she coms amain	ae.
Enter (COSTARD the Clowne for) Pompey.	
Clowne. 'I Pompey am.'	
Bero. You lie! you are not he!	541
Clow. 'I Pompey am.'	•
Boyet. With Libbards head on knee.	
Ber. Well faid, old mocker! I must needes be friendes w	with
thee.	543
thee. Clow. 'I, Pompey am; Pompey furnamde the Bigge!' Duma. 'The Great.'	
— ··········	
Clow. (It is 'great,' fir;) 'Pompey furnamd the Great.	
	
527. de la guerra] Theobald. de- laguar Q, F. 538. Nouum = Novem, a	well-
533. foure for 'fiue' is inten- known game at dice.	,. 011-
V. ii. 519-546.] 68	

That oft in fielde, with Targ and Shield, did make my foe to sweat;
And travailing along this coast, I heere am come by chaunce,
And lay my Armes, before the Leggs, of this sweete Lasse of
Princess Creek (there's much (Person 1)
If your Ladishyp would say 'thankes, Pompey,' I had done. Princesse. Great 'thankes,' great 'Pompey!' 551 Clo. Tis not so much worth; but I hope I was perfect. I
Clo. Its not to much worth; but I nope I was perfect. I
made a litle fault in 'great.'
Bero. My hat to a halfe-pennie, Pompey prooues the best
Worthie. 555
Enter Curate (Sir NATHANIEL) for ALEXANDER.
Curat. When in the world I liud, I was the worldes commander;
By East, West, North, and South, I spred my conquering
might:
My Scutchion plaine declares that I am Alisander 558
Boyet. Your Nole faies, 'no, you are not': for it stands too
right. [knight. 560
Be. Your nose smels 'no 'in this,* most tender smelling
Princesse. The conqueror is difmaid. Proceed, good
Alexander! [commander
Cura. When in the worlde I lived, I was the worldes
Boy. Most true; tis right: you were so, Alisander ' 563
Bero. Pompey the Great!
Clow. Your feruant, and Costard. 565
Bero. Take away the Conquerour! take away Alifander!
Clow. O fir, you have overthrowne Alifander the Conquer-
our! [To the Curate] You will be scrapt out of the painted
cloth for this! Your Lion, that holdes his Polax fitting on a
close stoole, will be geuen to Aiax: He wilbe the ninth
Worthie. A 'Conquerour'! and afeard to fpeake! Run away
for shame, Alifander! [Exit Curat.] I There, ant shall please
you, a foolish mylde man! an honest man, looke you, and
soone dasht! He is a marueylous good neighbour, fayth, and
a very good Bowler: but for Alifander, (alas, you fee how
tis!) a little oreparted. But there are Worthies a comming,
will speake their minde in some other fort.
Princesse. Stand afide, good Pompey!

551. Princesse] Prin. F2. Lady Q. La. F. *560. this] F. his Q. 572. Exit Curat.] Q, F, after l. 577.

69 [V. ii. 547-578.

Enter Pedant (HOLOFERNES) for IUDAS MACHABEUS, and the Boy (MOTH) for Hercules.

Appologie.

Ped. Great Hercules is presented by this Impe,	579
Whose Clubb kilde Cerberus, that three headed Canus,	
And when he was a babe, a childe, a shrimpe,	
Thus did he strangle Serpents in his Manus.	582
Quoniam, he seemeth in minoritie,	-
Ergo, I come with this Appologie.	584
¶ [To MOTH] Keepe some state in thy exit, and vanish!	•
Exit	Boy.
Ped. Iudas I am,	586
Dum. A 'Iudas'!	
Pedan. Not Iscariot, fir.	
Iudas I am, eclipëd Machabeus	
Dum. Iudas Machabeus clipt, is plaine Iudas.	590
Bero. A kiffing traytour! How art thou prou'd ' Iud	
Peda. Iudas I am	
Duma. The more shame for you, Iudas!	
Peda. What meane you, fir?	594
Boyet. To make Iudas hang him felfe.	דענ
Pedan. Begin, fir! you are my elder.	
Bero. Well followed! Iudas was hanged on an Elder	*
Pedan. I will not be put out of countenance!	598
Bero. Because thou hast no face.	390
Pedan. What is this? [Pointing to his face.]	
Boyet. A Cytterne head!	
Duma. The head of a Bodkin!	602
Bero. A deaths face in a Ring!	002
Long. The face of an olde Roman coyne, scarce seene	1+
Boyet. The pummel of Cafars Fauchion!	• 1
Duma. The punisher of Caejars Fauction: Duma. The 1 carud-bone face on a Flaske!	606
	000
Bero. Saint Georges halfe-cheeke in a Brooch!	
Duma. I, and in a Brooch of Lead!	
Bero. I, and worne in the cappe of a Tooth-drawer!	6
And now forward! for we have put thee in countenance.	010
Peda. You have put me out of countenance.	

^{*597.} Elder] F. Flder Q. +604. seene] F. scene Q. 1606. carud = carvd.

Bero. False! we have given thee faces.	612
Peda. But you have outfaste them all.	
Bero. And thou weart a Lyon, we would do fo.	
Royet. Therefore, as he is an Affe, let him go:	615
And so adue, sweete lude! Nay, Why dost thou st	ay?
Duma. For the latter ende of his name.	away!
Bero. For the Asse to the Iude: give it him!	Fud-as,
Pedan. This is not generous! not gentle! not hum	ble! 610
1 taum. This is not bottom to be a second to the second to	Γ <i>Exit</i> .
Boyet. A light for Mounsier Judas! it growes of	
may stumble.	620
Princesse. Alas, poore Machabeus / how hath he bi	
_	
Enter* Braggart (ARMADO), for HECTOR; & M	
Ber. Hide thy head, Achilles! here comes Hector i	n Armes!
Duma. Though my mockes come home by me, I	will now
be merrie.	624
King. Hector was but a Troyan, in respect of this	
Boyet. But is this Hector?	
King. I thinke Hector was not fo cleane timberd.	•
Long. His Legge is too bigge for Hectors.	628
Duman. More Calfe, certaine.	
Boye. No, he is best indued in the small.	
Bero. This cannot be Hector.	
Duma. Hee's a God or a Painter; for he makes i	faces 622
Braggart. The Armipotent Mars, of Launces the	almiahtie
	aimignia,
Gaue Hector a gift	600
Duma. A 'gift'-Nutmegg.	635
Bero. A Lemmon.	
Long. Stucke with Cloues.	
Dum. No! c	
Brag.	Peace!
The Armipotent Mars, of Launces the almighty,	637
Gaue Hector a gift, the heir of Illion,	
A man fo breathed, that certaine he would fight, yea,	
From morne till night, out of his Pauilion.	64 0
I am that Flower	
Dum. That Mint.	

635. *gift*] Q. gilt F. [**V. ii**. 612-641.

Long. That Cullambine.	541
Brag. Sweete Lord Longauill, raine thy tongue!	
Long. I must rather give it the raine; for it runnes aga	inft
Hector.	
Dum. I, and Hector's a Greyhound.	545
Brag. The fweete War-man is dead and rotten. Swe	
chucks, beat not the bones of the buried! When he breath	
	To
the PRINCESSE.] Sweete royaltie, bestow on me the sence	
hearing! [Berowne steps foorth, & whispers to COSTARD.	1
Princesse. Speake, braue Hector! we are much delight	
Brag. I do adore thy fweete Graces Slipper!	
Boyet. [aside] Loues her by the foote.	
	654
Brag. This Hector far furmounted Hanniball	JT
Clow. The partie is gone, Fellow Hector! she is gone!	fhe
is two months ¹ on her way.	1110
	658
Clow. Faith, vulesse you play the honest Troyan, the po	
wench is cast away: shee's quicke; the childe bragges in	her
	661
Brag. Dost thou infamonize me among potentates? T	
thalt die!	1104
Clow. Then shall Hector be whipt, for Iaquenetta that	ıt is
quicke by him, and bangd for <i>Pompey</i> that is dead by him	n.
Duma. Most rare Pompey!	666
Boyet. Renowned Pompey!	000
Bero. Greater then great, great, great, great Pomp	nen I
	669
Dum. Hector trembles.	009
Bero. Pompey is mooued. More Ates, more Atees!	Stir
them on! fir them on!	672
Duma. Hector will challenge him.	٠,-
Bero. I, if a' haue no more mans blood in his belly	hen
will* fuppe a Flea.	
Brag. By the North Pole, I do challenge thee!	676
Clow. I will not fight with a 'Pole,' like a Northren n	
1 Arm has known Iag 11 days *675 ani// F an O(Devons	hire)

¹ Arm. has known Jaq. 1½ days. | *675. will] F. w Q (Devonshire). 672. on ! stir] Rowe. or stir Q, F. | wi (Capell) Cam.

Ile flash! Ile do it by the Sword! I bepray you, let me borrow my Armes againe! 679 Duma. Roome for the incenfed Worthies! Clow. Ile do it in my shyrt! Duma. Most resolute Pompey! 682 Page. Maister, let me take you a button hole lower! Do you not fee Pompey is vncafing for the Combat? What meane you? you will loofe your reputation. 68 s Brag. Gentlemen and Souldiers, pardon me! I will not combat in my shyrt. Duma. You may not deny it: Pompey hath made the challenge. Brag. Sweete bloodes, I both may and will. бqа Bero. What reason have you for't? Brag. The naked trueth of it is, I have no Shirt! I goe Woolward for pennance. Boy. True! and it was iniouned him in Rome, for want of Linnen: fince when, Ile be fworne he wore none, but a dishcloute of Jaquenettaes, and that a weares next his hart for a Fauour. 697 Enter a Messenger, Mounsier MARCADE. Marcad. God faue you, Madame! Princesse. Welcome, Marcade! But that thou interruppt's our merriment. Marcad. I am forrie, Madame; for the newes I bring Is heavie in my tongue. The King, your father . . . Princesse. Dead, for my life! Marcad. Euen fo! my tale is tolde. Ber. Worthies, away! the Scæne begins to cloude. Brag. For mine owne part, I breath free breath: I have feene the day of wrong through the litle hole of discretion, and I will right my felfe like a Souldier. [Exeunt Worthys. King. How fares your Maiestie? 707 Princesse. Boyet, prepare! I will away to nyght.

711

Princesse. Prepare, I say! ¶ I thanke you, gracious Lords,

King. Madame, Not fo! I do befeech you, flay!

For all your faire endeuours; and intreat,

Out of a new-sad soule, that you vouchsafe, In your rich wisedome, to excuse or hide

The liberall opposition of our spirites!	
If ouerboldly we have borne our felues	715
In the conuerse of breath, your gentlenes	7-3
Was guyltie of it. [To King F.] Farewell, worthy Lord	!
A heavie hart beares not a humble tongue.	
Excuse me so, comming too short of thankes,	719
For my great fute, fo eafely obtainde.	1-2
King. The extreame partes of time, extreamly formes	
All causes to the purpose of his speede;	
And often, at his very loofe, decides	723
That which long processe could not arbitrate.	, ,
And (though the mourning brow of progenie	
Forbid the fmyling courtecie of Loue	
The holy fuite which faine it would conuince,)	727
Yet, fince Loues argument was first on foote,	•
Let not the cloude of Sorrow iustle it	
From what it purpoid; fince, to wayle friendes loft,	
Is not by much fo holdfome-profitable,	731
As to reioyce at friendes but newly found.	
Princesse. I vnderstand you not: my griefes are doub	le.
Bero. Honest plaine words, best pearce the eare of gri-	efe;
And, by these badges, vnderstand the King!	735
For your faire fakes, haue we neglected time,	
Plaide foule play with our othes: your beautie, Ladies,	
Hath much deformed vs, fashioning our humours	
Euen to the opposed ende of our ententes.	739
And what in vs hath feemed rediculous,	•
(As Loue is full of vnbefitting straines,	
All wanton as a childe, skipping and vaine,	
Formd by the eye, and therefore, like the eye,	743
Full of straying shapes, of habites and of formes,	
Varying in subjectes, as the eye doth roule	
To euery varied object in his glaunce:	
Which partie-coted presence of loose loue	747
Put on by vs,) if, in your heauenly eyes,	

721-4. The last minutes of a | (See l. 768.)—Nicholson.

^{718.} humble means 'eloquently or ceremoniously grateful, profuse of thanks,' and need not beemended to 'nimble.'

1. **The string of the strin

Haue missecombd our othes and grauities, Those heauenly eyes that looke into these faultes, Suggested vs to make. Therefore, Ladies, Our loue being yours, the errour that Loue makes Is likewise yours: we to our selues proue false,	751
(By being once falce,) for euer to be true To those that make vs both, (faire Ladies, you!) And euen that falshood, in it selfe a sinne, Thus purifies itselfe, and turns to grace.	755
Princesse. We have received your Letters, full of Lou-	e :
Your Fauours, the * embassadours of Loue; And in our mayden counsaile, rated them, At courtshyp, pleasant iest, and courtecie,	759
As bombast and as lyning to the time;	
But more deuout then this, in our respectes, Haue we not been; and therefore met your Loues,	763
In their owne fashyon, like a merriment. Dum. Our letters, Madame, shewed much more then Long. So did our lookes.	iest.
Rofa. We did not cote them so. King. Now, at the latest minute of the houre,	767
Graunt vs your loues! Princesse. A time, me thinkes, too short To make a world-without-end bargaine in:	
No, no, my Lord! your Grace is periurde much, Full of deere guiltines; and therefore this: If for my Loue (as there is no fuch cause,)	771
You will do ought; this shall you do for me: Your oth I will not trust; but goe with speede To some forlorne and naked Hermytage,	775
Remote from all the pleafurs of the world; There flay, vntill the twelue Celestiall Signes Haue brought about the annuall reckoning.	779
If this Auftere infociable life, Change not your offer made in heate of blood; If froftes and faftes, hard lodging, and thin weedes,	. 0
Nip not the gaudie bloffomes of your Loue,	783

^{*759.} the] F. not in Q. 763. this in our] Hanmer. this our Q. these are our F.

(But that it beare this tryall, and last Loue,)	
Then, at the expiration of the yeere,	
Come, challenge me! challenge me by these desertes!	
And, by this Virgin palme now kisfing thine,	787
She takes his	
I wilbe thine; and till that inftant*, shutt	
My wofull selfe vp in a mourning house,	
Rayning the teares of lamentation	
For the remembraunce of my Fathers death.	791
If this thou do deny, let our handes part,	.,
Neither intitled† in the others hart.	793
King. If this, or more then this, I would denie,	794
To flatter vp these powers of mine with rest,	,,,
The fodaine hand of death close vp mine eye!	
Hence euer then, my hart is in thy breft.1	797
Duma. [to Kath.] But what to me, my Loue? but	
	me?
Kath. A beard, faire health, and honestie!	
With three-folde loue, I with you all these three.	801
Duma. O, shall I say, 'I thanke you, gentle Wife'?	
Kath. Not so, my Lord! a tweluemonth and a day,	
Ile marke no wordes that fmothfast wooers say.	804
Come, when the King doth to my Lady come;	·
Then, if I have much loue, Ile give you fome.	8об
Duma. Ile ferue thee true and faythfully till then!	
Kath. Yet sweare not, least ye be forsworne agen.	808
Longauill. What faies Maria?	
Maria. At the tweluemonths	ende,
Ile change my blacke Gowne for a faithfull frend.	810
*788. instant] F. instance Q. ‡797. euer] F. herrite Q †793. intitled] F. intiled Q. 799. A wife] Kath. A wife	
- 1 111	_
¹ Here follow, in Q and F, and in this note, the first sketches (I A.D.) of Berowne's and Rosalin's speeches, which were 'newly con	
and augmented,' in or before 1597, to lines 813—847 below:	
Berowne. And what to me, my Lone? and what to me?	798
Rosaline. You must be purged too, your sinnes are rackt.	750
You are attaint with faultes and periurie:	
Therefore, if you my fauour meane to get,	
A tweluemonth shall you spende, and neuer rest, But seeke the weery beddes of people sicke.	803
V. ii. 784-810.] 76	003
································/~	

Long. Ile stay with patience; but the time is long.	0
Maria. The liker you; few taller, are so young. Berow. [to Ros.] Studdies my Ladie? Mistres, look	012
Berow. [10 HOS.] Studdles my Ladie! Willies, 1008	ie on
Beholde the window of my hart, mine eye;	[me!
What humble fuite attendes thy answere there!	0.6
Impose some service on me for thy Loue!	816
Rosa. Oft haue I heard of you, my Lord Berowne,	
Before I saw you: and the worldes large tongue	
Proclaymes you, for a man repleat with mockes,	0
Full of comparisons and wounding floutes,	820
Which you, on all estates* will execute,	
That lie within the mercie of your witt.	
To weede this wormewood from your fructfull braine,	
And therewithall to winne me, yf you please,	824
(Without the which, I am not to be won:)	
You shall, this tweluemonth terme, from day to day,	
Visite the speachlesse sicke, and still converse	
With groning wretches; and your taske shall be,	828
With all the fierce endeuour of your wit,	
To enforce the pained impotent to fmile.	
Berow. To moue wilde laughter in the throate of dea	
It cannot be, it is impossible!	832
Mirth cannot moue a foule in agonie.	
Rosal. Why, thats the way to choake a gibing spirrit,	
Whose influence is begot of that loose grace	
Which shallow laughing hearers giue to fooles.	836
A iestes prosperitie lies in the eare	
Of him that heares it, neuer in the tongue	
Of him that makes it: then, if fickly eares,	_
Deaft with the clamours of their owne deare grones,	840
Will heare your idle scornes, continue then,	
And I will haue you, and that fault withall.	
But if they will not; throw away that spirrit!	
And I shall finde you emptie of that fault,	844
Right ioyfull of your reformation.	
Berow. A twelnemonth? well! befall what will bef	
Ile iest a tweluemonth in an Hospitall. 847 [my]	
Princesse. Ito the KING! I weete my Lord, and fo	I take

Princesse. [to the KING] I, sweete my Lord, and so I take

^{†822.} wit] F. wi : Q. [V. ii. 811-848. *821. estates] F. estetes Q. 77

King. No, Madame! we will bring you on your way. Berow. Our wooing doth not ende like an olde Play: Iacke hath not Gill: these Ladies courtesse Might well haue made our sport a Comedie. King. Come, sir, it wants a tweluemonth an' a day, And then twill ende. Berow. That's too long for a Play.	850 852 854
Enter Braggart (ARMADO).	
Brag. Sweete Maiestie, vouchsafe me! Princesse. Was not that Hestor? Duma. The worthie Knight of Troy. Brag. I will kisse thy royall finger, and take leaue. I a Votarie; I haue vowde to Iaquenetta to holde the Plofor her sweete loue three yeere. But, most esteemed gnes! will you heare the Dialogue that the two Learned haue compiled, in prayse of the Owle and the Cuckow? should haue followed in the ende of our shew. King. Call them foorth quickly! we will do so. Brag. Holla! Approch!	reat- men
Re-enter all.	
This fide is <i>Hiems</i> , Winter; This, <i>Ver</i> , the Spring: The maynteined by the Owle, th'other by the Cuckow. ¶ <i>I</i> begin!	
The Song.	
Spring.	
When Dafies pied, and Violets blew, And Ladi-fmockes all filuer white, And Cuckow-budds of yellow hew,	869
Do paint the Meadowes with delight, The Cuckow then, on euerie tree, Mocks married men; for thus finges hee:	872
Cuckow!	875
Cuckow, Cuckow! O word of feare, Vnpleafing to a married eare!	877

^{*867.} Ver] F. B. Ver Q. 870, 871] Q, F transpose these. V. ii. 849-877.] 78

When Shepheards pipe on Oten Strawes, And merrie Larkes are Ploughmens Clocks,	878
When Turtles tread, and Rookes, and Dawes;	
And Maidens bleach their Summer Smockes;	188
The Cuckow then, on euerie tree,	
Mockes married men; for thus finges he:	
Cuckow	r! 884
Cuckow, cuckow! O word of feare,	
Vnpleasing to a married eare I	886
Winter.	
When Isacles hang by the wall,	887
And Dicke the Sheepheard blowes his naile,	
And Thom beares Logges into the hall,	
And Milke coms frozen home in paile,	890
When Blood is nipt, and wayes be fowle*,	
Then nightly finges the staring Owle,	892
Tu-whit, to-who	
A merrie note,	0.4
While greafie Ione doth keele the pot.	895
When all aloude the winde doth blow,	896
And coffing drownes the Parsons saw,	
And Birdes sit brooding in the Snow,	
And Marrians nose lookes red and raw;	899
When roafted Crabbs hiffe in the bowle,	
Then nightly finges the staring Owle,	901
Tu-whit, to-who	!
A mertie note,	
While greafie Ione doth keele the pot.	904

Brag.† The vvordes of Mercurie, are harsh after the songes of Apollo. ¶ You, that way! we, this way!‡ [Exeunt omnes.

^{*891.} fowle] F. full Q. †905. Brag.] F. Q om. ‡906. You...omnes] F; not in Q.



NOTES.

p. 4, I. i. 109. Clymbe ore the house, &c. F alters this, badly, into 'That were to clymbe ore the house to vnlocke the gate.'

p. 11, I. ii. 89. blushing cheekes. Miss Rochefort-Smith supports the Q F reading, 'blush in cheeks,' as the pl. are may be cauzed by faultes, p. 15, II. i. 89. The 3 Ladies maske. Line 123 seems to require it. None

- of the 3 Lords know any of the 3 Ladies, tho the Ladies know them. None of the Lords describes his Lady by any feature of her face, tho each hits on the right one for himself. Perhaps only Rosalin maskt.
- p. 23, l. 62-3. in the male. Tyrwhitt's conjecture, 'in them all,' adopted by Knight, is ingenious, but needless, as 'male' means 'mail,' budget, pack.

p. 23, 1. 68-9. salve . . salve. The confusion of the two words arises only in writing and print; it would not exist in speaking.

p. 35, IV. ii. 118-119. Mr. Daniel points out that this is inconsistent with IV. ii. 83-4. He would read:

Wath. 'Tis from one Monsieur Biron to one of the strange queen's ladies."—Notes and Conj. Emendations (1870), p. 26. We admit the inconsistency,—a thing not infrequent in Shakspere,

p. 37, IV. iii. 20. He standes a-side: that is, he goes up some height on the stage. See 1. 77, p. 38.
 p. 39, l. 84. not! corporall. Theobald's but corporal is the hest emendation.

—and think it his.

p. 39. l. 104. can=gan (began to), 'did,' as so often in early poetry.

- p. 40, l. 115. for whom Ioue. If any reader can't take the emphatic syllable Fove as a measure, he can read, with Collier, 'whom great
- Jove,' or with Rowe, ed. 2, 'whom ev'n Jove.' p. 40, l. 140. One, 'her haires . . .' S. Walker reads ingeniously One's 'haires . .

p. 43, note. In The Comedie of Errors, the consecutive fours fall from 17 to 13 (the first being emended): see III. ii. 1-56, p. 22-24.

p. 44, IV. iii. 253. Schoole of night. Taking School as an anticipation of one of its modern senses—'Who painted that picture?' 'It looks like the School of Giotto,'—the word may stand here Warburton's 'angry scowl' doesn't suit the quiet 'badge' and 'hue' with which School is used. Thirlby's soul, Collier's shads, Halliwell's scroll, shroud, don't follow the lead of the letters of Schoole enuf.

p. 48, V. i. 24. Priscian a litle scratcht. Alluding to the common phrase, 'Diminuis Prisciani caput,' applied to such as speak false Latin.—Theobald.

Notes.

p. 51, V. i. 128. Allons for alons. Mr. Daniel suggests All's one.

- p. 53, V. ii. 61. in by th' weeke. Caught, and safe in prison.
 p. 53, V. ii. 67. perttaunt like. Singer reads potent-like.
 p. 59, V. ii. 247. Veale. Dutch 'Veel, ofte [=or] vele, Much, Greatly, or Many . . . te veel, Too much, 1660. Hexham, Diet.
- p. 60, V. ii. 279. Qualme. The pun depends on the a of came being pronounst ah, and the qu of Qualme, c.

p. 64, V. ii. 414-415, and note 1. The winges, swifter thinges, V. ii. 260-1, is almost as bad as this law! flaw.

p. 65, l. 448. 'God give thee toy.' This was a marriage blessing: see Tell Troth (N. Sh. Soc.), p. 90, l. 10 from foot: 'till the parish priest liath saide God give ye ioye, and the brides bed hath borne it first nights waiggte.'

p. 66, l. 478. you are aloude: allowd as a licenst fool. 'There is no slander in an allowd fool.' Tw. N., I. v. 101.—Warburton.

- p. 67, l. 490. you cannot beg vs, as a lunatic, and get the profits of the wardship of us and our property.
- p. 70, V. ii. 588. Holofernes' 'Not Iscariot' is a quotation from St. John xiv. 22: 'Judas saith unto him, not Iscariot,' &c. p. 71, V. ii. 618. Asse to the Iude . . Iud-as.

An ass was given to a rapacious governor, named Jude. Jude asked the meaning of the gift, and the donor thus answered:

'For a present I bryng maister Iude (quoth he) this as hyther, To loygne maister Iude and this as together. Whiche two loygned in one, this is brought to pas, I maie byd you good euen maister Iudas. Macabe or Iscariot thou knaue (quoth be?)

Whom it please your mastership, him let it be.'

Of an yll gouernour called Iude. 11. The fyrste hundred
of Epigrammes. Heywood's Proverbs and Epigrams, 1562, Spenser Soc. ed., p. 92.—W. G. S.

RICHARD CLAY & SONS, LIMITED, BREAD STREET HILL, E.C., AND BUNGAY, SUFFOLK.



			`

